

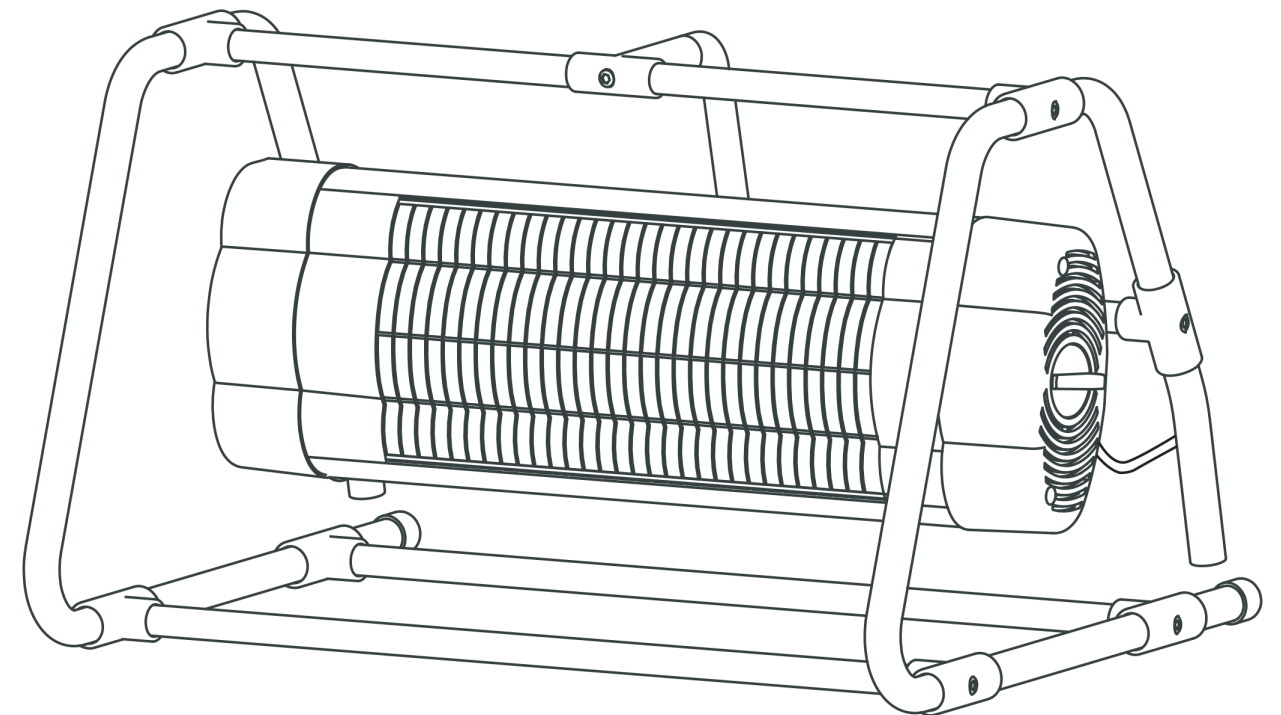


IR CARBON FIBER UTILITY HEATER

MODEL #PHB-1500

Français p. 14

Español p. 27



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

NOTE

This product can be freestanding or wall mounted.

SPECIFICATION

Voltage Rating	120 V (60 Hz)
Power Consumption	1,500 W
Unit Size	16.3 in. (W) x 25.8 in. (D) x 14.8 in. (H)
Unit Weight	11.7 lbs.

! SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entirely before attempting to assemble, operate or install the product.

! WARNING

When using this electric unit, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read ALL instructions before using this unit.
2. CAUTION: Risk of Electric Shock. DO NOT open or try to repair the heater by yourself.
3. This heater may get hot when in use. To avoid burns, DO NOT let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater.
4. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 3 ft from the front of the heater and keep them away from the sides, top, and rear. DO NOT place towels or other objects on the heater.
5. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or the disabled, or when the heater is left operating and unattended.
6. DO NOT operate any heater with a damaged cord or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. NEVER locate heater where it may fall into a bathtub or other water container. To protect against electrical hazards, DO NOT immerse in water or other liquids.
8. DO NOT touch the control panel or plug with a wet hand.
9. DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
10. DO NOT insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
11. To prevent a possible fire, DO NOT block the air intakes or exhaust in any manner. DO NOT use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
12. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT use in areas where gasoline, paint, explosive and/or flammable liquids are used or stored. Keep unit away from heated surfaces and open flames.
13. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).

! SAFETY INFORMATION

14. To avoid fire or shock hazard, plug the unit directly into a 120 V AC electrical outlet.
15. To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from outlet. Pull firmly on the plug, DO NOT unplug by pulling on the cord.
16. Always unplug the unit before moving or cleaning, or whenever the heater is not in use.
17. Use only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by unauthorized dealers may cause hazards.
18. Always use on a dry, level surface. Use on floor only.
19. DO NOT use outdoors.
20. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this unit with any solid-state speed control device.
21. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. Qualified personnel should perform all servicing only.
22. Connect to properly grounded outlets only.
23. Save these instructions.

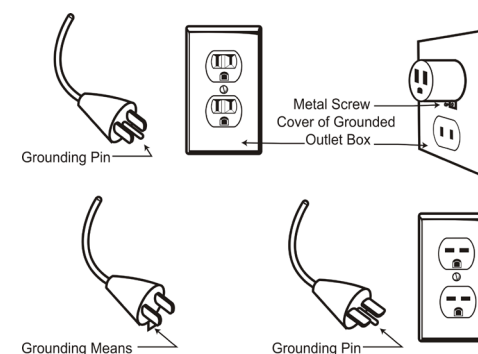
SAFETY FEATURES

Tip-Over Safety Feature

This heater is equipped with a tip-over safety feature. Once the heater is tipped over, an internal switch will automatically shut the heater off. Once the heater is restored to an upright position, the heater will reset. To continue operation, turn on the heater using the supplied remote control or the control panel on the heater.

Overheat Safety Feature

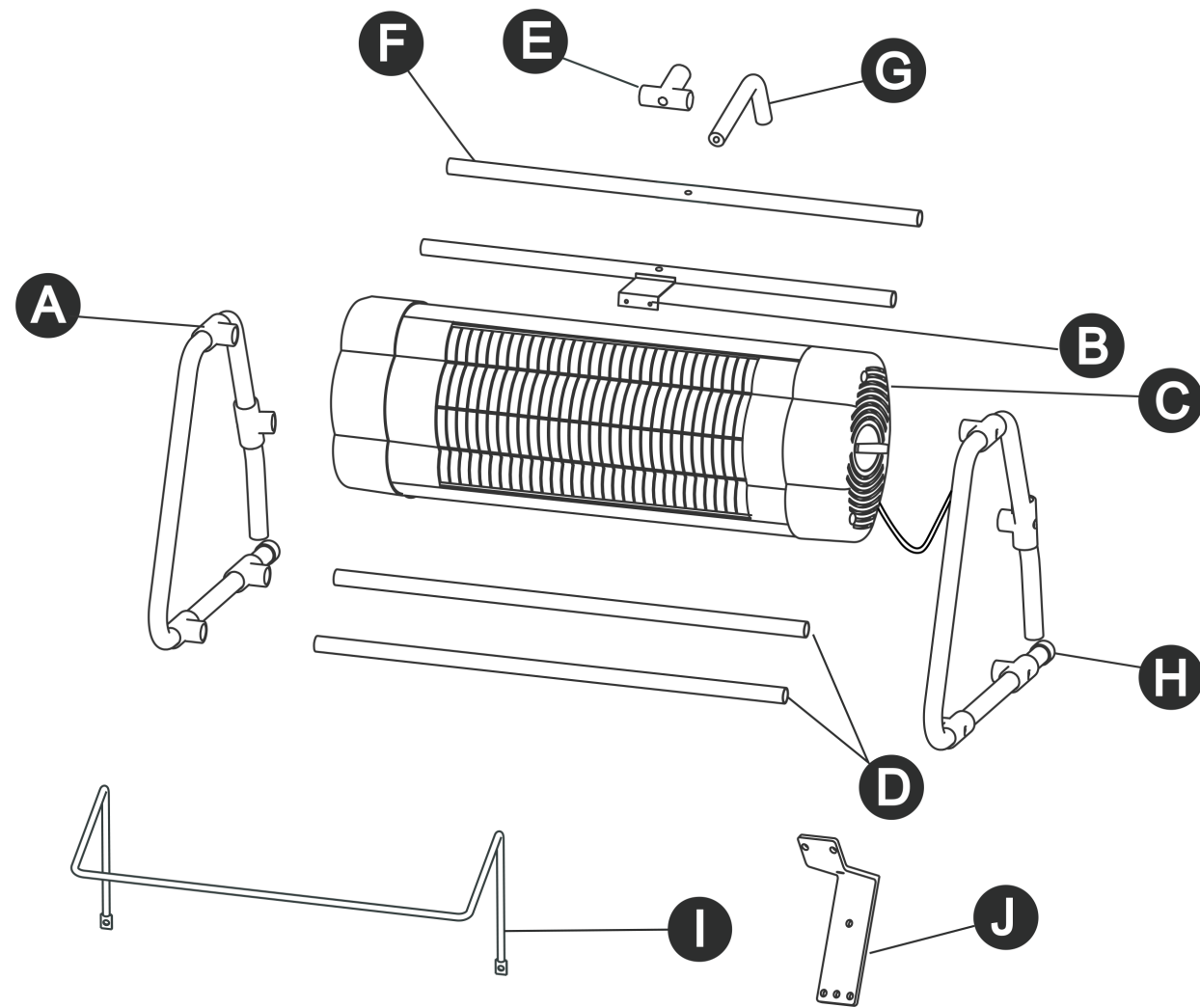
This heater is equipped with an overheat safety feature. When the heater's internal components reach a certain temperature that could cause overheating and possible fire, the heater will automatically shut off.



WARNING: This heater has a voltage rating of 120 volts. The cord has a three-blade, grounding-type plug. An adapter is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The grounding plug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available. **DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THE GROUNDED PLUG.**

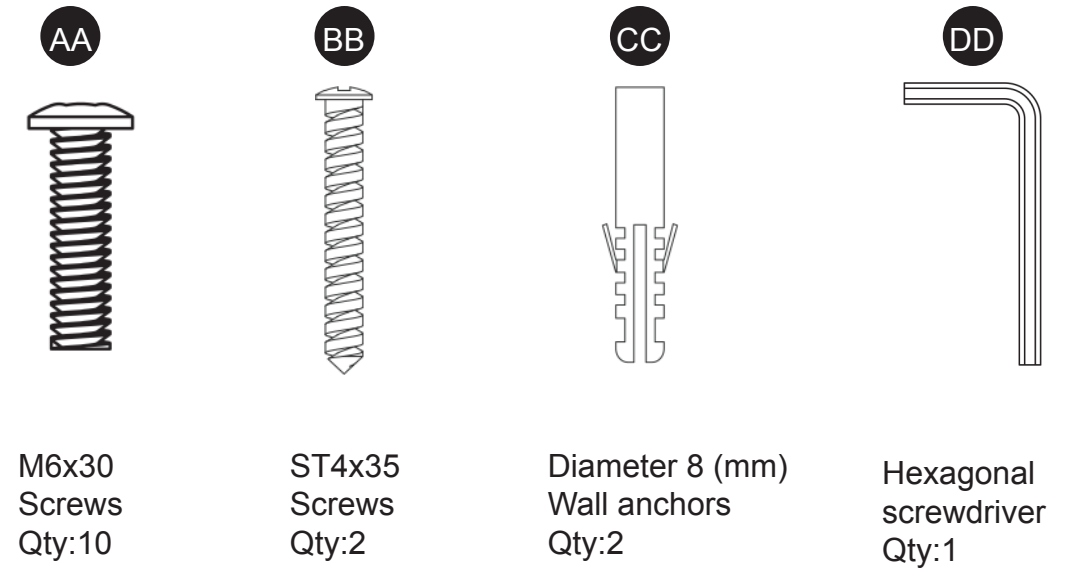
WARNING: It is normal for the power cord to feel warm to the touch; however, a loose fit between the outlet and the plug may cause overheating of the plug. If this occurs, try inserting the plug into a different outlet. Contact a qualified electrician to inspect the original outlet for damage.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY	PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Support tube	2	F	Top tube	1
B	Connecting tube	1	G	Handle tube	1
C	Heater	1	H	Foot	2
D	Bottom tube	2	I	Handle	1
E	Rubber connector	1	J	Wall mount	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)



PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: freestanding assembly, 10 minutes; wall-mounted assembly, 3 minutes.

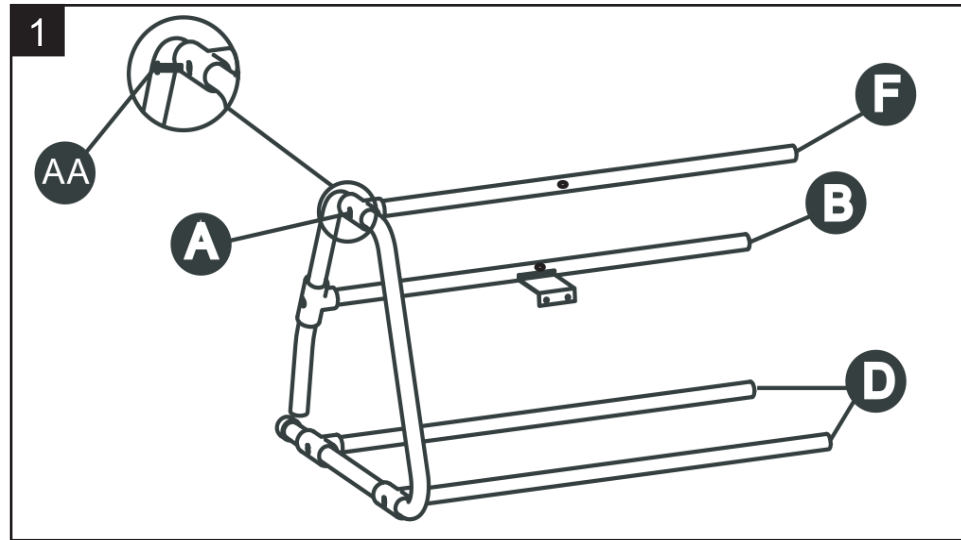
Tools required for assembly (not included): Electrical drill and Phillips screwdriver.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS - FREESTANDING

1. Attach the top tube (F), the connecting tube (B) and two bottom tubes (D) to one of the support tubes (A) with four M6x30 screws (AA). Tighten the screws using the hexagonal screwdriver (DD).

Hardware Used

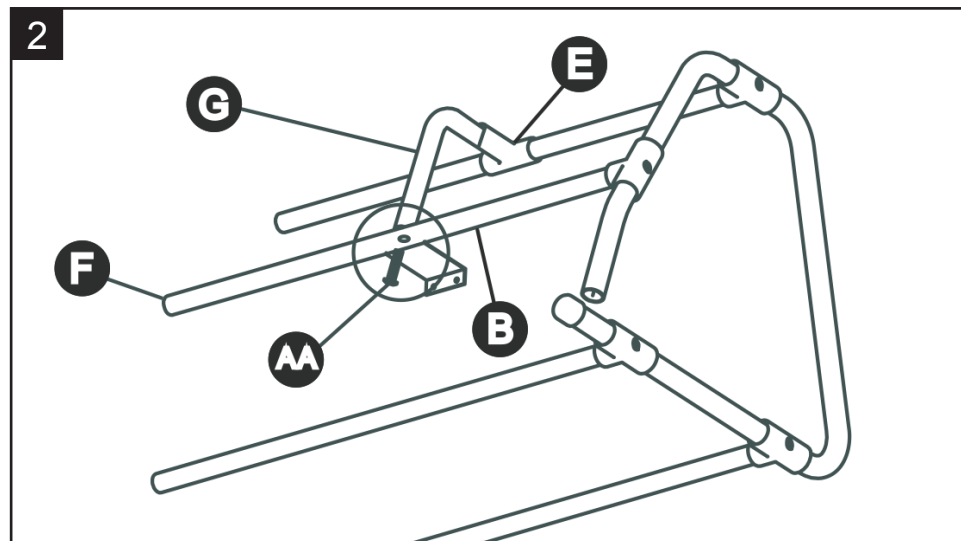
AA M6x30 Screws  x4



2. Turn over the assembly from Step 1. Slide the rubber connector (E) to the middle of the top tube (F). Insert the long side of the handle tube (G) into the rubber connector, then secure the short side of the handle tube (G) to the connecting tube (B), with an M6x30 screw (AA). Tighten the screw using the hexagonal screwdriver (DD).

Hardware Used

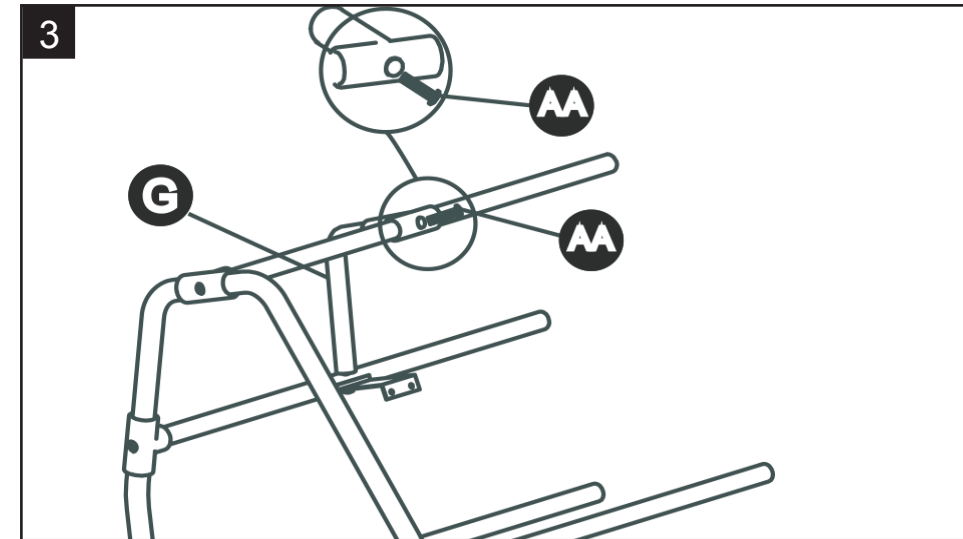
AA M6x30 Screws  x1



3. Turn over the assembly again. Secure the long side of handle tube (G) to the top tube (F) with an M6x30 screw (AA). Tighten the screw using the hexagonal screwdriver (DD).

Hardware Used

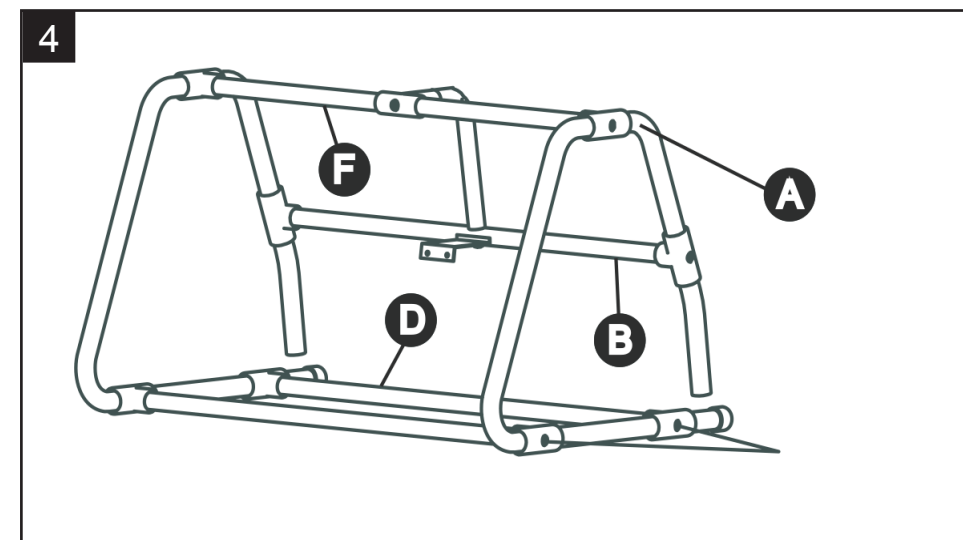
AA M6x30 Screws  x1



4. Secure the second support tube (A) to two bottom tubes (D), connecting tube (B) and top tube (F) with four M6x30 screws (AA). Tighten the screws using the hexagonal screwdriver (DD).

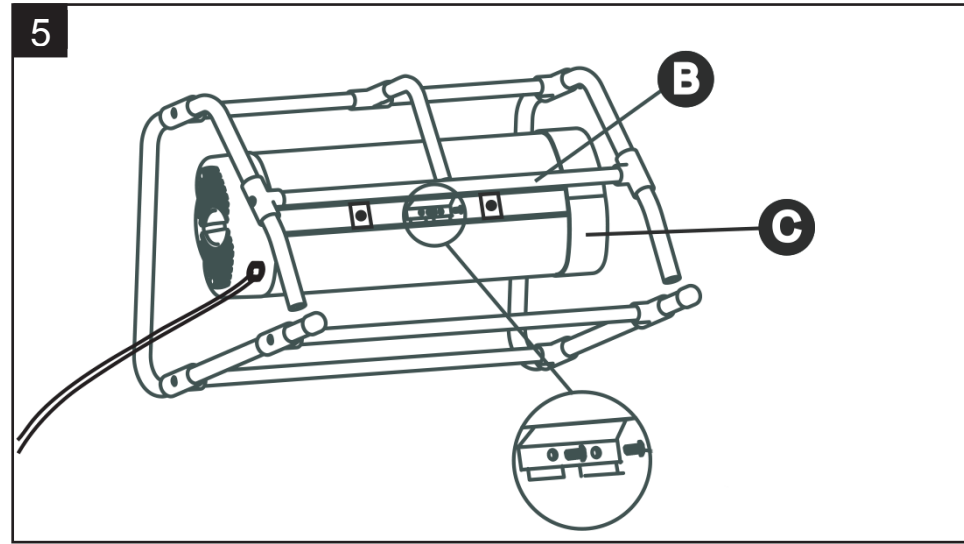
Hardware Used

AA M6x30 Screws  x4

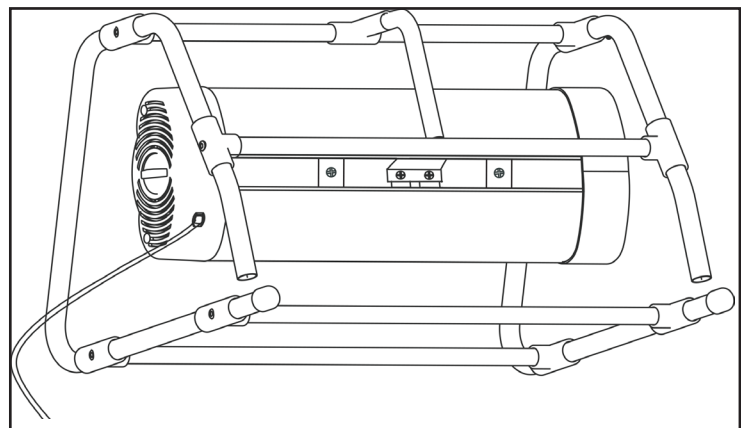
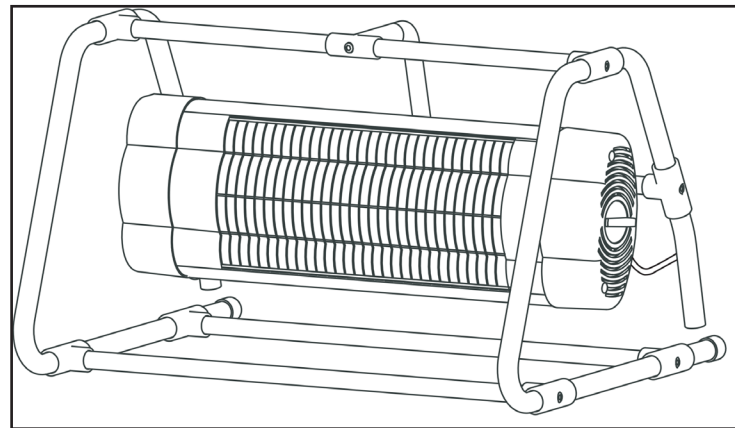


ASSEMBLY INSTRUCTIONS - FREESTANDING

5. Remove the two middle pre-assembled screws from the back of the heater (C) by phillips screwdriver (not included). Attach the heater to the connecting tube (B) using these two screws by phillips screwdriver (not included).



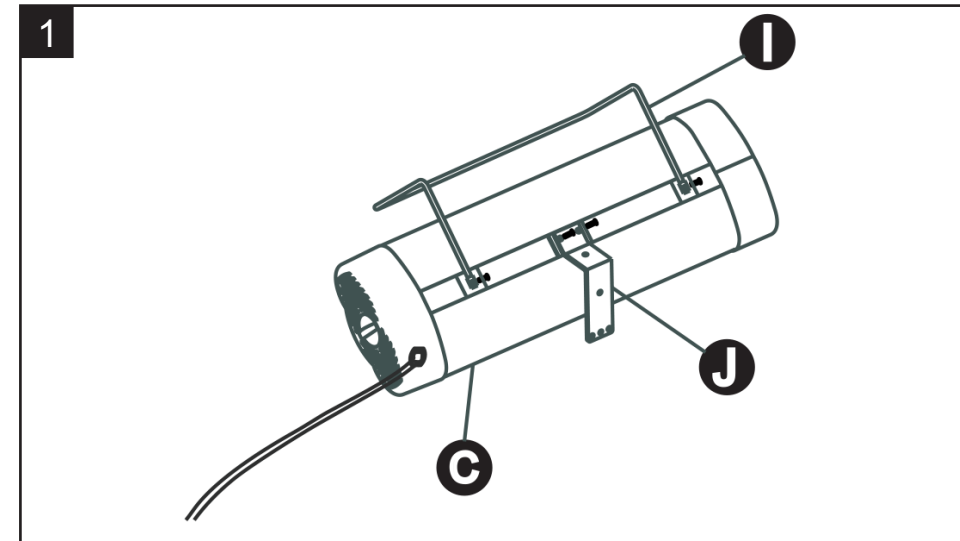
After assembly, the product should appear like this:



ASSEMBLY INSTRUCTIONS - WALL-MOUNTED

1. Remove the four pre-assembled screws from the back of heater (C), then attach the handle (I) and the wall mount (J) to the heater (C) using these four screws.

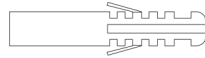
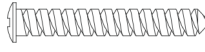
Hardware Used

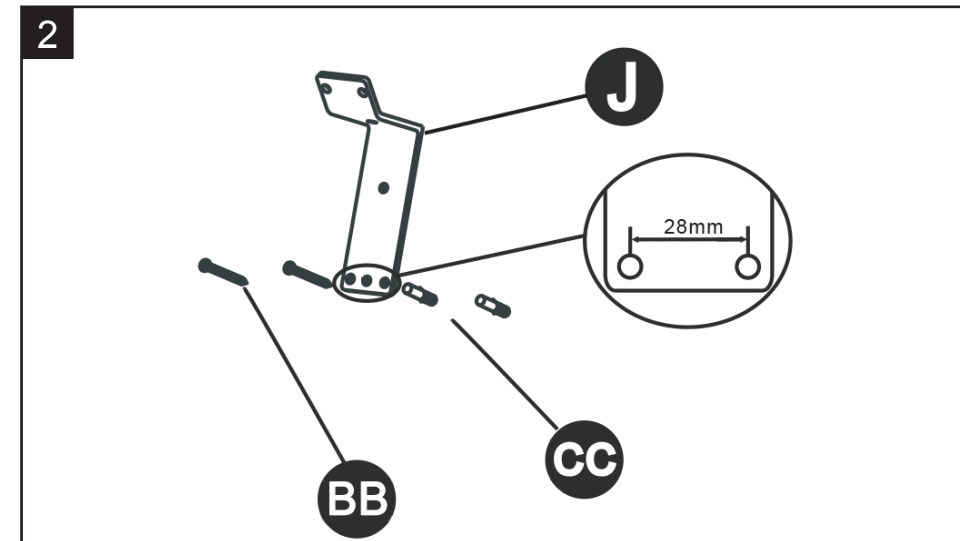


2. Select a mounting location. Drill two holes in the wall (refer to inset image below) 28 mm apart. Insert the two diameter 8mm wall anchors (CC) into the pre-drilled holes. Using the two ST4x35 screws (BB), to fix the two side holes in wall mount (J) to the wall anchors.

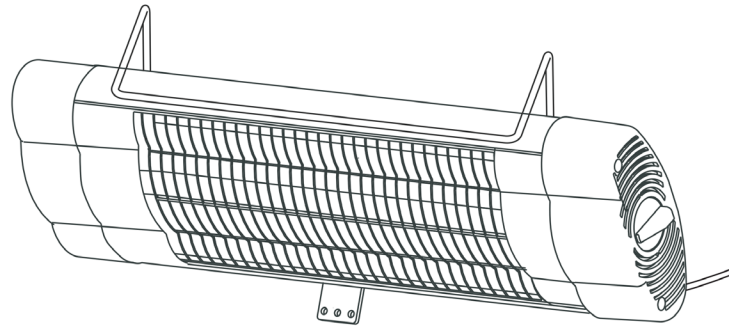
NOTE: There is no need to insert a screw into the middle hole to secure the unit.

Hardware Used

CC Diameter 8 Wall Anchors		x2
BB ST4x35 Screws		x2



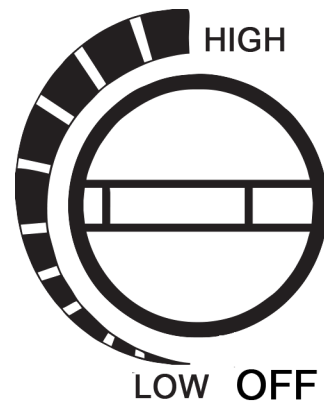
After assembly, the product should appear like this:



OPERATING INSTRUCTIONS

The heater will power off when the thermostat knob is in the OFF position.

Turn the thermostat dial clockwise toward "High" direction to turn the heater on. It is recommended to turn the knob closer to "HIGH" when using the heater in large rooms.



CARE AND MAINTENANCE

1. Unplug the unit and let it cool completely.
2. To keep the heater clean, the outer shell may be cleaned with a soft, damp cloth. You may use a mild detergent if necessary. After cleaning, dry the unit with a soft cloth. CAUTION: DO NOT let liquid enter the heater.
3. DO NOT use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish, or rough brushes to clean the heater. This may cause damage or deterioration to the surface of the heater.
4. DO NOT immerse the heater in water.
5. Wait until the unit is completely dry before use.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The heater does not turn on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The power cord is not plugged in. 2. The electricity at the main fuse box is not working. 3. The thermostat on the heater is set lower than the room temperature. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug the power cord into an electrical outlet. 2. Check the electricity at the main fuse box. 3. Increase the thermostat temperature on the heater for a higher heat setting.

WARRANTY

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this heater against defects in materials and workmanship on functional parts, for a period of 1 year from the original date of purchase. Your sales receipt showing the date of purchase of the product is your proof of purchase. Keep it in a safe place for future reference.

This product is made with the highest quality materials and is warranted to be free from defects in materials and workmanship at the time of purchase. This limited warranty applies to products manufactured or distributed by the manufacturer, are delivered in the continental United States, and extends to the original purchaser, or gift recipient. This warranty becomes valid at the time of purchase and terminates either by the specified time frame listed above and/or owner transfer. Any refunds or monetary compensations must be claimed through the place of purchase (retailer), and not through the manufacturer.

This warranty extends through the manufacturer of the product, and covers functional parts only. Cosmetics are not covered, unless unequivocally determined it is a workmanship defect. Shipping damage should be addressed with the shipping company, retailer, or place of purchase, not the manufacturer.

The manufacturer's sole obligation under this warranty shall be limited to furnishing the original purchaser replacement parts for units deemed repairable by the supplier's warranty department. The purchaser is responsible for ensuring any parts shipped or returned, if desired. All exchanged parts and products replaced under this warranty will become the property of manufacturer. The supplier reserves the right to change manufacturers of replacement parts or products for use, in order to cover any existing warranty.

The purchaser may be asked to provide the supplier with proof of purchase documents (including the date of purchase) if requested. Any evidence of alteration, erasing, or forgery of proof of purchase documents will be just cause to VOID this limited warranty. Products in which the serial number has been defaced or removed are not eligible for warranty coverage.

This warranty does not apply if the unit has been subject to negligence, fabrication, misuse, abuse, or repairs, alteration by non-manufacturer authorized personnel, inappropriate installations, or any case beyond the control of the manufacturer. Examples of warranty invalidation may also include, but are not limited to:

- Use of lacquer or paints in (and around) the heaters
- Heater placed on non-approved surfaces
- Electrical requirement deficiencies (15-20 amp dedicated outlet)

WARRANTY

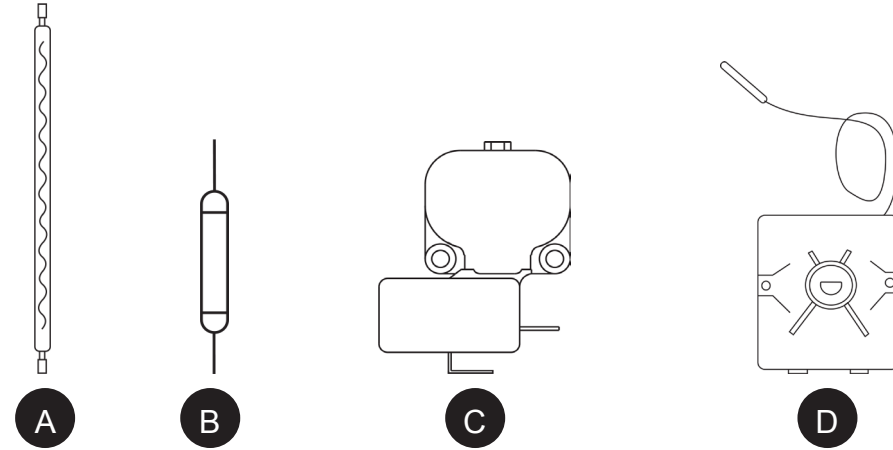
- Use on extension cords/timers/surge protectors/GFCI
- Outdoor applications
- Normal wear/tear/weathering
- Pet/consumer accidents

The manufacturer shall not be liable for any loss due to use (or misuse) of the heater or other incidental or consequential costs, expense or damages without irrefutable foundations. Under no circumstances shall the manufacturer or any of its representatives be held liable for injury to any person or damage to any property, however arising. Any implied warranty shall have duration equal of the applicable warranty stated above. Specifications are subject to change without notice or obligation.

This limited warranty gives the original purchaser specific legal rights. Other rights may vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

PART	DESCRIPTION	PART#
A	Carbon Fiber Tubes	PHB-001
B	Thermal Fuse	PHB-002
C	Tip-Over Switch	PHB-003
D	Thermostat	PHB-004



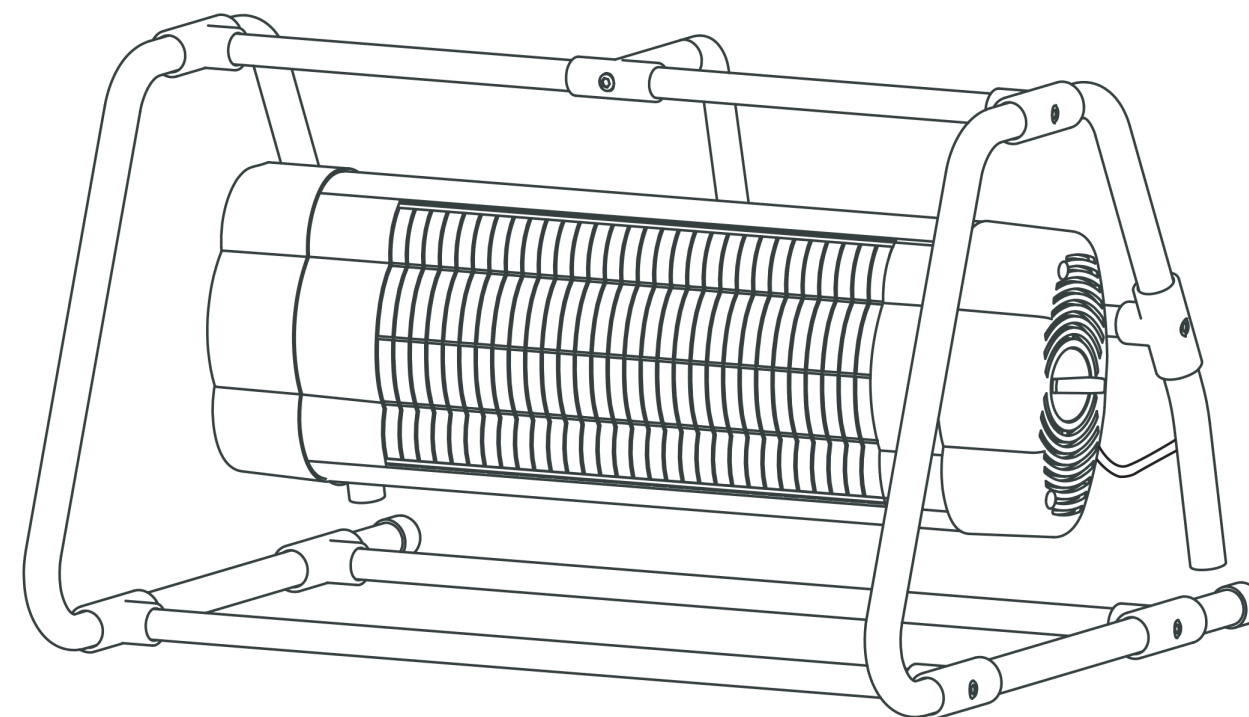
Printed in China

Utilitech and UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.



RADIATEUR INFRAROUGE EN FIBRE DE CARBONE À USAGE GÉNÉRAL

MODÈLE #PHB-1500



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.



REMARQUE

Ce produit peut être autoportant ou fixé à un mur.

CARACTÉRISTIQUES

Tension nominale	120 V (60 Hz)
Consommation d'énergie	1 500 W
Volume de l'article	41,4 cm (l) x 65,53 cm (P) x 37,59 cm (H)
Poids de l'article	5,3 kg

! CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité des informations suivantes avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.

! AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez cet appareil électrique, respectez les mesures de sécurité élémentaires suivantes afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure :

1. Lisez TOUTES les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. ATTENTION : Risque de choc électrique. N'ouvrez PAS le radiateur et ne tentez PAS de le réparer vous-même.
3. Ce radiateur peut devenir chaud quand il est en marche. Afin d'éviter les brûlures, ne touchez PAS aux surfaces chaudes. Si le radiateur est muni de poignées, utilisez-les pour le déplacer.
4. Assurez-vous que les matières combustibles comme les meubles, oreillers, articles de literie, papiers, vêtements et rideaux se trouvent à une distance d'au moins 0,91 m de l'avant du radiateur et qu'elles n'entrent pas en contact avec les côtés, le dessus et l'arrière de l'appareil. Ne placez PAS de serviette ni aucun autre objet sur le radiateur.
5. Faites preuve d'une extrême prudence lorsqu'un radiateur est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées, de même que lorsque vous laissez le radiateur en marche sans surveillance.
6. N'utilisez PAS un radiateur muni d'un cordon endommagé, qui a subi une défaillance, qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez le radiateur au centre de service autorisé pour une inspection, un réglage électrique ou mécanique, ou une réparation.
7. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez JAMAIS le radiateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau. Afin d'éviter tout risque électrique, n'immergez PAS l'article dans l'eau ou dans d'autres liquides.
8. Ne touchez PAS au panneau de commande ni à la fiche si vous avez les mains mouillées.
9. Ne placez PAS le cordon sous un tapis. Ne couvrez PAS le cordon d'alimentation avec une carpe, un tapis de couloir, ni tout autre article similaire. Placez le cordon dans un endroit peu passant où il ne risque pas d'être accroché.
10. N'insérez JAMAIS un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air du radiateur afin de prévenir les dommages causés au radiateur et les risques de choc électrique ou d'incendie.
11. Afin de prévenir les risques d'incendie, ne bloquez JAMAIS les prises d'entrée ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. Ne placez PAS l'appareil sur une surface molle, comme un lit, car les ouvertures pourraient se bloquer.
12. Les radiateurs renferment des pièces chaudes qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez PAS l'appareil là où de l'essence, de la peinture ou des liquides explosifs ou

! CONSIGNES DE SÉCURITÉ

inflammables sont utilisés ou entreposés. Gardez l'appareil à distance des surfaces chauffées et des flammes nues.

13. Branchez toujours les radiateurs directement sur une prise murale. N'utilisez jamais de rallonge ni de prise mobile (barre d'alimentation).
14. Pour éviter les incendies et les chocs électriques, branchez directement l'appareil sur une prise de 120 V c.a.
15. Pour débrancher le radiateur, tournez d'abord toutes les commandes à la position « OFF » (arrêt), puis retirez la fiche de la prise. Tirez fermement sur la fiche. Ne débranchez PAS l'appareil en tirant sur le cordon.
16. Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer, ainsi que lorsqu'il n'est pas utilisé.
17. N'utilisez cet appareil que pour l'usage domestique prévu dans le présent manuel. Toute utilisation qui n'est pas recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par un détaillant non autorisé peut être dangereuse.
18. Utilisez cet appareil uniquement sur une surface sèche et de niveau. Utilisez uniquement cet appareil sur des planchers.
19. N'utilisez PAS l'appareil à l'extérieur.
20. AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, n'utilisez PAS cet appareil avec un appareil électronique de réglage de vitesse.
21. Ne tentez PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique de l'appareil. Cela entraînerait l'annulation de la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié uniquement.
22. Branchez l'appareil uniquement sur une prise correctement mise à la terre.
23. Conservez les présentes instructions.

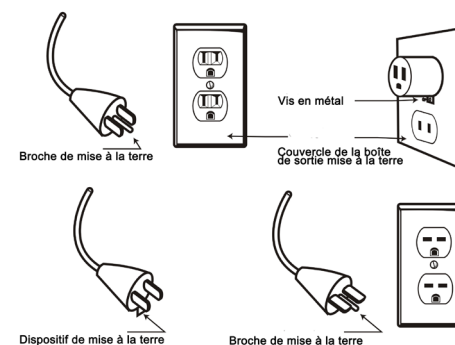
MESURES DE SÉCURITÉ

Dispositif de sécurité en cas de renversement

Ce radiateur est muni d'un dispositif de sécurité en cas de renversement. Un interrupteur interne éteint automatiquement le radiateur si celui-ci se renverse. Une fois le radiateur remis en position verticale, il se remettra en marche. Pour utiliser le radiateur, mettez-le en marche à l'aide de la télécommande fournie ou du panneau de commande du radiateur.

Dispositif de sécurité en cas de surchauffe

Le radiateur est muni d'un dispositif de sécurité en cas de surchauffe. Lorsque les composants internes du radiateur atteignent une température qui pourrait causer une surchauffe et des risques d'incendie, le radiateur s'éteint automatiquement.

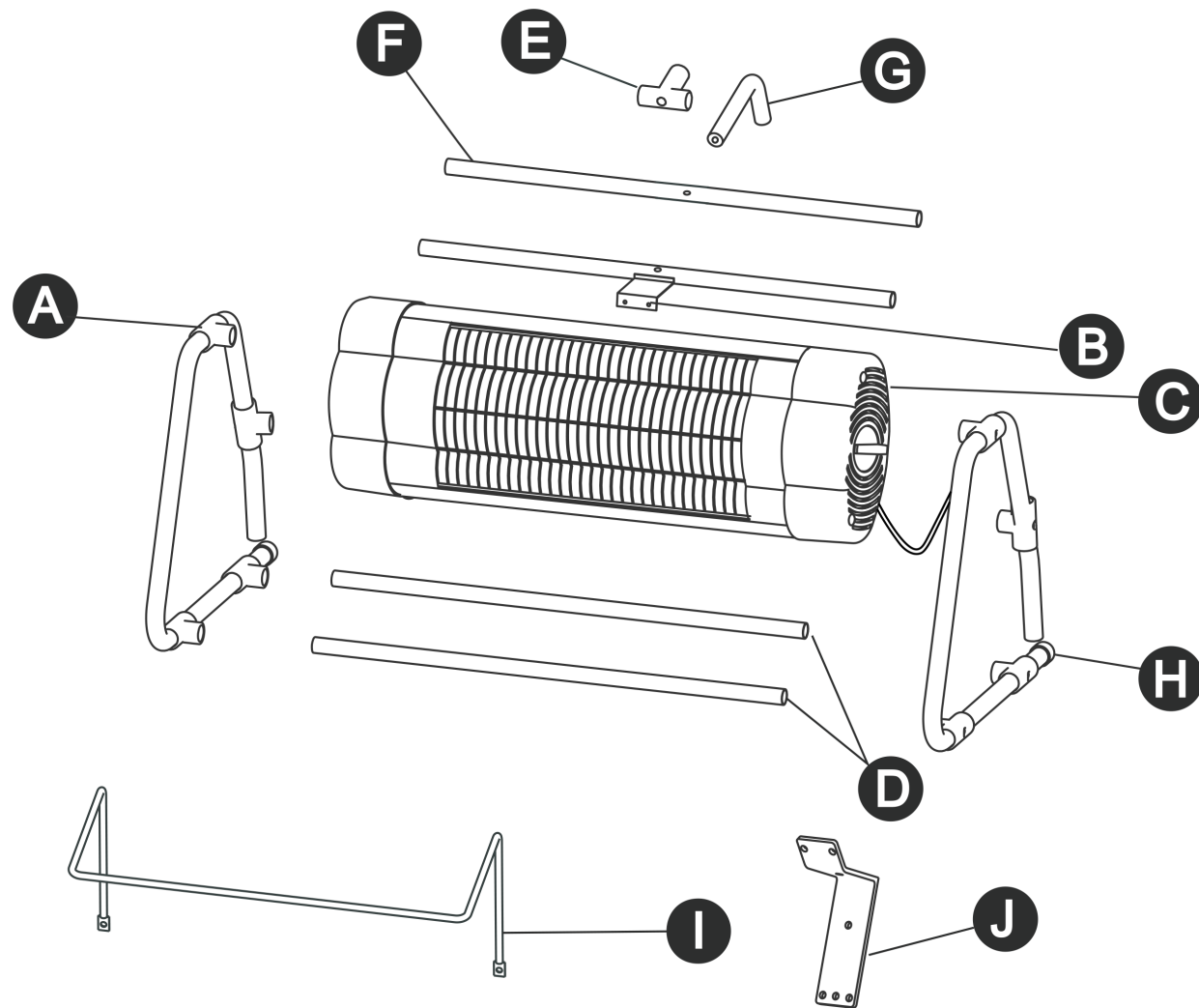


AVERTISSEMENT : La tension nominale de ce radiateur est de 120 volts. Le cordon est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre. L'adaptateur devrait être utilisé pour brancher les fiches à trois broches avec mise à la terre aux prises à deux fentes. La fiche de mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée sur une mise à la terre permanente comme une boîte de sortie correctement mise à la terre. Ne vous servez pas de l'adaptateur si une prise à trois fentes avec mise à la terre est

disponible.
NE CONTOURNEZ PAS CETTE MESURE DE SÉCURITÉ DE LA FICHE DE MISE À LA TERRE.

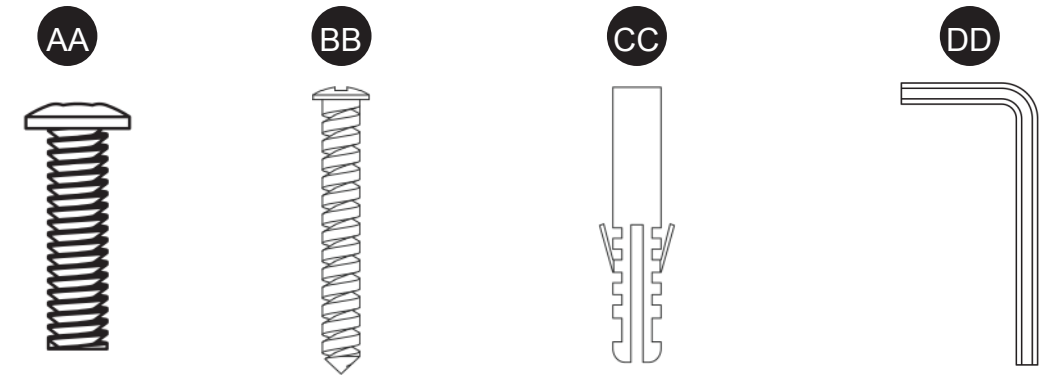
AVERTISSEMENT : Il est tout à fait normal que le cordon d'alimentation soit chaud au toucher. Toutefois, si la fiche n'est pas correctement enfoncée dans la prise, elle peut surchauffer. Si cela se produit, tentez de brancher la fiche sur une autre prise. Faites appel à un électricien qualifié afin de vérifier si la prise est abîmée.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ	PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Tube de soutien	2	F	Tube supérieur	1
B	Tube de jonction	1	G	Tube de poignée	1
C	Radiateur	1	H	Pied	2
D	Tube inférieur	2	I	Poignée	1
E	Connecteur en caoutchouc	1	J	Montage mural	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)



Vis M6 de 30 mm
Qté : 10

Vis ST4 de 35 mm
Qté : 2

Cheville d'ancrage de 8 mm de diamètre
Qté : 2

Tournevis hexagonal
Qté : 1

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes pour un montage autoportant; 3 minutes pour un montage mural.

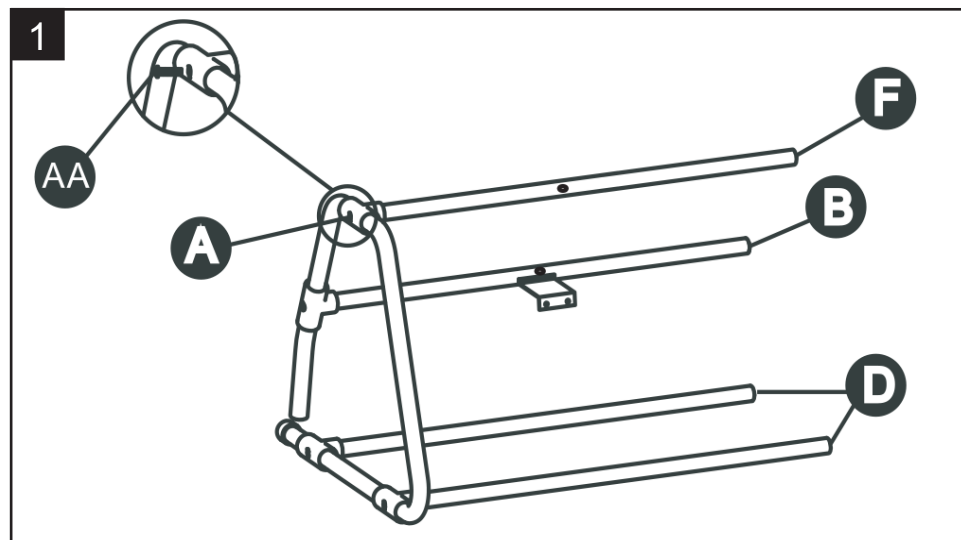
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : perceuse électrique et tournevis cruciforme.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE – MONTAGE AUTOPORTANT

1. Fixez le tube supérieur (F), le tube de jonction (B) et les deux tubes inférieurs (D) à l'un des tubes de soutien (A) à l'aide de quatre vis M6 de 30 mm (AA). Serrez les vis à l'aide du tournevis hexagonal (DD).

Quincaillerie utilisée

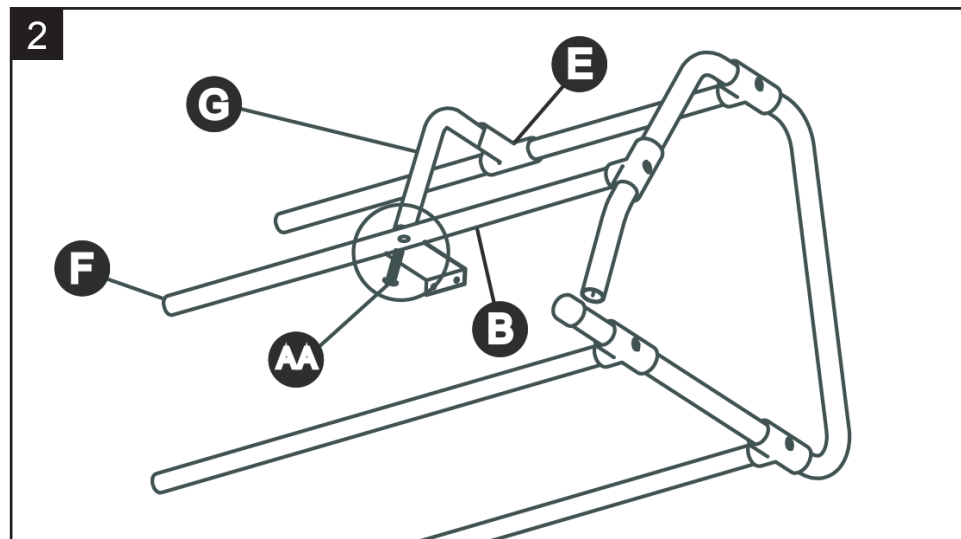
AA Vis M6 de 30 mm  x4



2. Retournez l'assemblage effectué à l'étape 1. Faites glisser le connecteur en caoutchouc (E) au milieu du tube supérieur (F). Insérez le côté long du tube de poignée (G) dans le connecteur en caoutchouc, puis fixez le côté court du tube de poignée (G) au tube de jonction (B) à l'aide d'une vis M6 de 30 mm (AA). Serrez la vis à l'aide du tournevis hexagonal (DD).

Quincaillerie utilisée

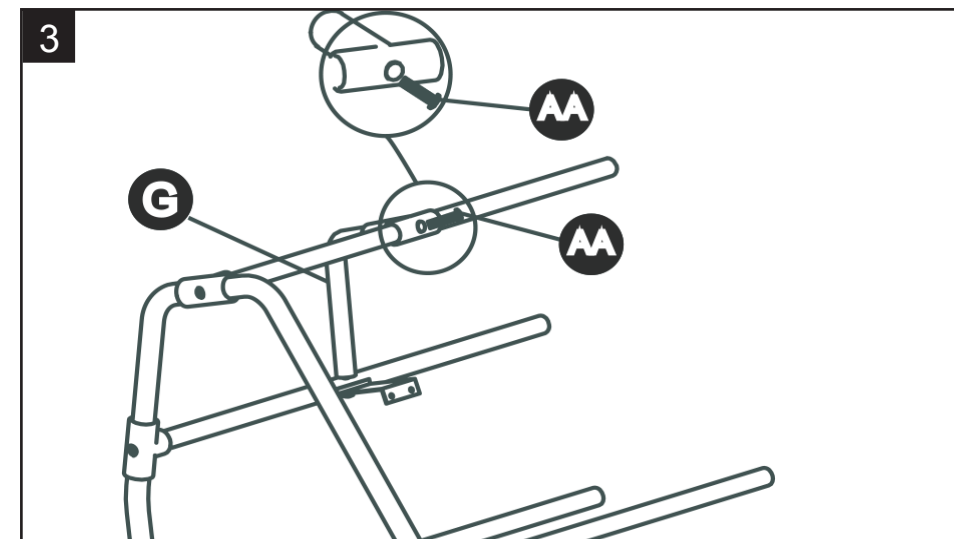
AA Vis M6 de 30 mm  x1



3. Retournez de nouveau l'ensemble. Fixez le côté long du tube de poignée (G) au tube supérieur (F) à l'aide d'une vis M6 de 30 mm (AA). Serrez la vis à l'aide du tournevis hexagonal (DD).


Quincaillerie utilisée

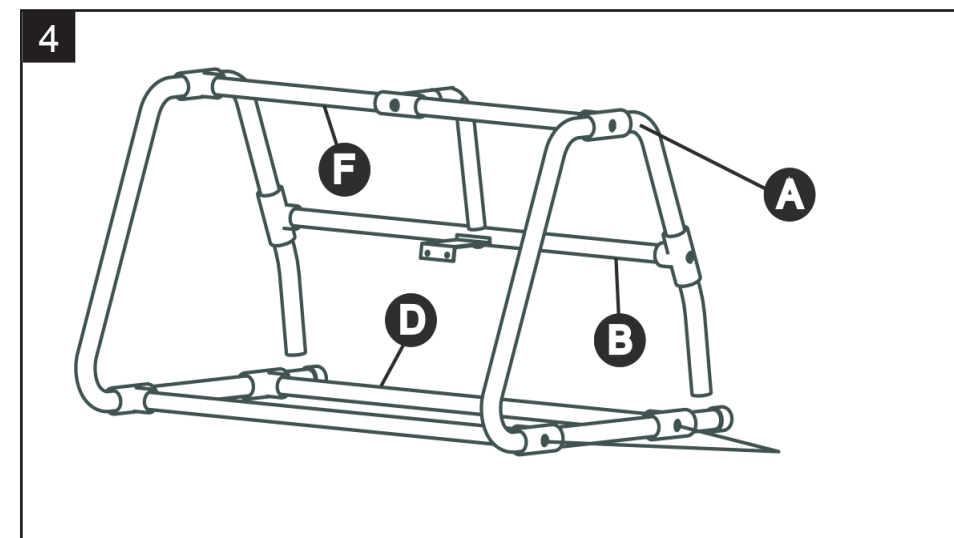
AA Vis M6 de 30 mm  x1



4. Fixez le deuxième tube de soutien (A) aux deux tubes inférieurs (D), au tube de jonction (B) et au tube supérieur (F) à l'aide de quatre vis M6 de 30 mm (AA). Serrez les vis à l'aide du tournevis hexagonal (DD).

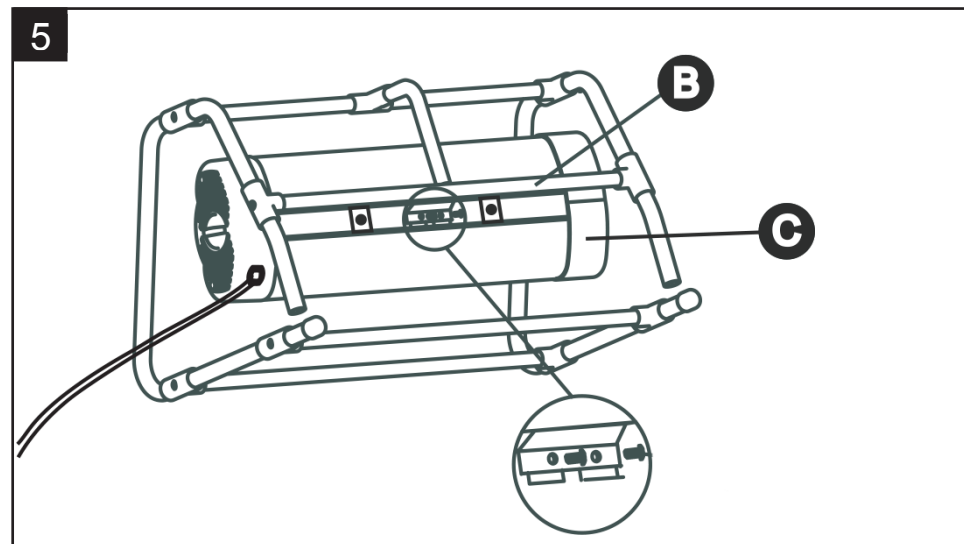
Quincaillerie utilisée

AA Vis M6 de 30 mm  x4

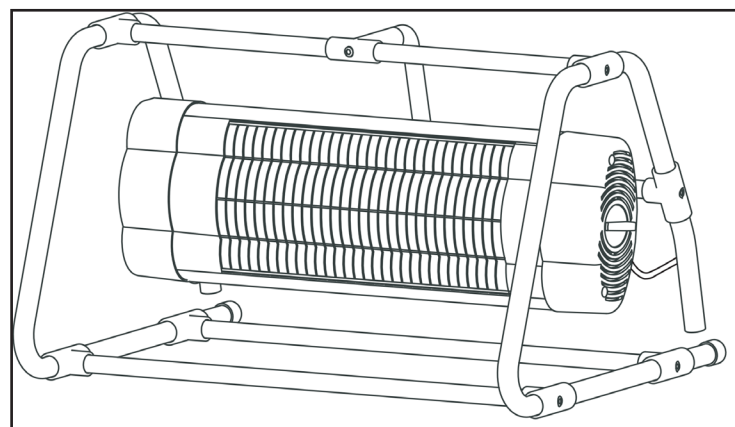


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE – MONTAGE AUTOPORTANT

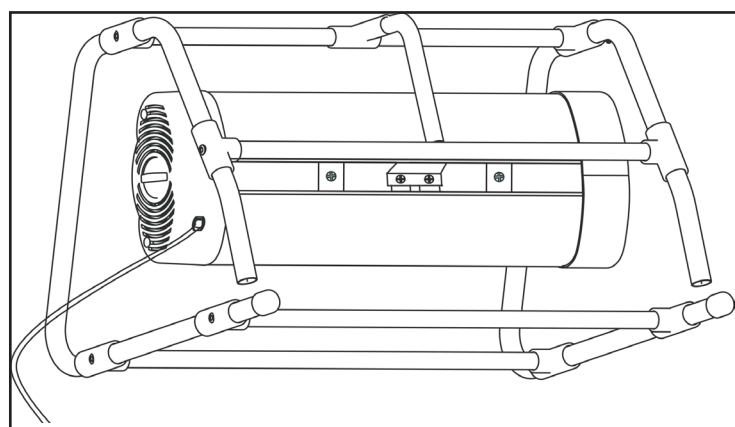
5. Retirez les deux vis préassemblées au milieu de l'arrière du radiateur (C) à l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus). Fixez le radiateur au tube de jonction (B) à l'aide de ces deux vis, au moyen d'un tournevis cruciforme (non inclus).



Une fois l'assemblage terminé, l'article devrait ressembler à ceci :



AVANT

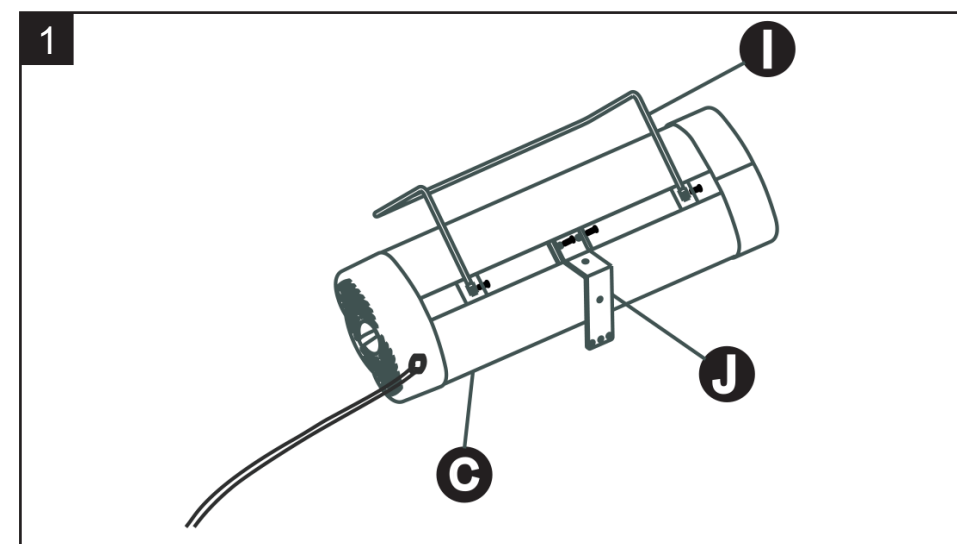


ARRIÈRE

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE – MONTAGE MURAL

1. Retirez les quatre vis préassemblées de l'arrière du radiateur (C), puis fixez la poignée (I) et le support mural (J) au radiateur (C) à l'aide de ces quatre vis.



Quincaillerie utilisée

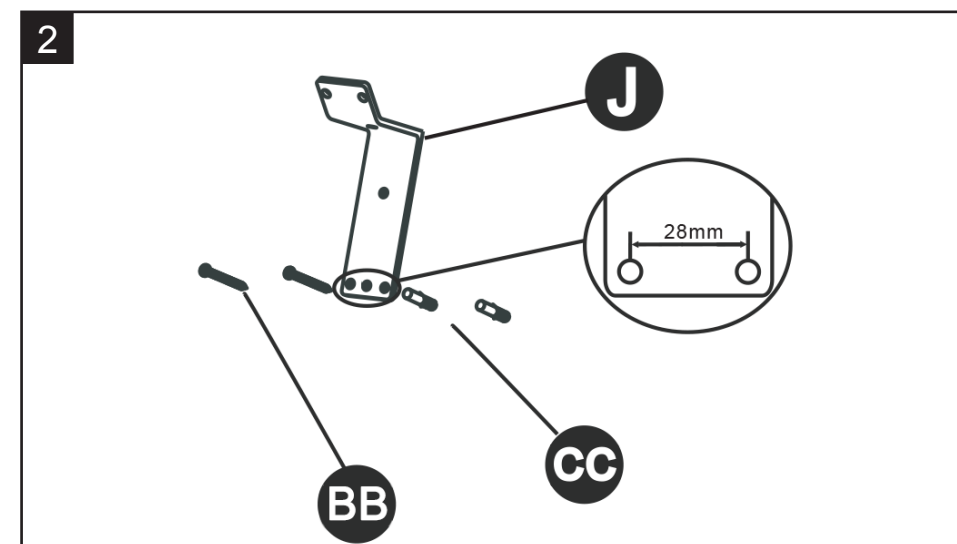


2. Choisissez un emplacement. Percez deux trous dans le mur (consultez l'illustration ci-dessous) à 28 mm d'écart. Insérez les deux chevilles d'ancrage de 8 mm de diamètre (CC) dans les trous prépercés. Fixez le support mural (J) aux chevilles d'ancrage en insérant une vis ST4 de 35 mm (BB) dans chacun des deux trous latéraux du support mural (J).

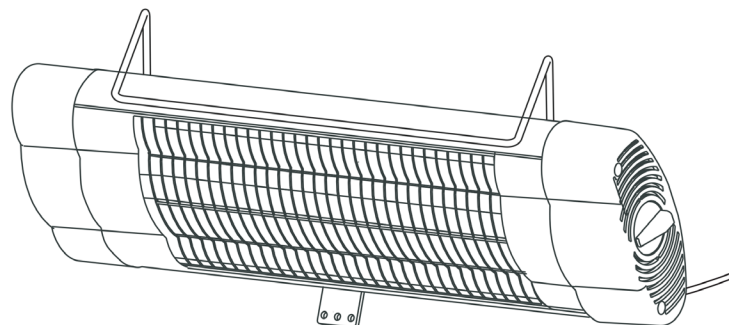
REMARQUE : Il n'est pas nécessaire d'insérer une vis dans le trou du milieu pour fixer l'article.

Quincaillerie utilisée

- CC Cheville d'ancrage de 8 mm de diamètre  x2
- BB Vis ST4 de 35 mm  x2



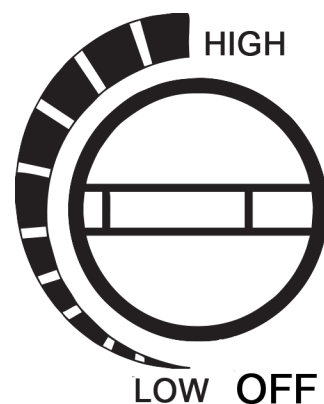
Une fois l'assemblage terminé, l'article devrait ressembler à ceci :



MODE D'EMPLOI

Le radiateur s'éteint lorsque le bouton du thermostat est à la position « OFF » (arrêt).

Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position « HIGH » (élevée) pour allumer le radiateur. Il est préférable de rapprocher davantage le bouton de la position « HIGH » (élevée) lorsque vous utilisez le radiateur dans de grandes pièces.



ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
2. Pour préserver la propreté du radiateur, vous pouvez nettoyer le boîtier extérieur à l'aide d'un linge doux et humide. Vous pouvez utiliser un détergent doux au besoin. Après le nettoyage, séchez l'appareil à l'aide d'un linge doux. ATTENTION : Ne laissez PAS de liquide entrer dans le radiateur.
3. N'utilisez PAS d'alcool, d'essence, de poudre abrasive, de cire pour meubles ni de brosse rugueuse pour nettoyer le radiateur. Ils pourraient endommager ou détériorer la surface.
4. N'immergez PAS le radiateur dans l'eau.
5. Attendez que l'appareil soit complètement sec avant de l'utiliser.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le radiateur ne s'allume pas.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 2. L'alimentation électrique de la boîte à fusibles principale ne fonctionne pas. 3. Le thermostat du radiateur est réglé à une température inférieure à celle de la pièce.	1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise. 2. Vérifiez l'alimentation électrique de la boîte à fusibles principale. 3. Augmentez la température du thermostat du radiateur.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Le fabricant garantit ce radiateur contre les défauts de matériaux et de fabrication des pièces fonctionnelles pour une période de 1 an à compter de la date d'achat initiale. Le reçu original avec la date d'achat constitue votre preuve d'achat. Veuillez le conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement. Cet article est fait avec des matériaux de la plus haute qualité et est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication au moment de l'achat. Cette garantie limitée s'applique aux produits fabriqués ou distribués par le fabricant et expédiés en Amérique du Nord. Elle couvre l'acheteur initial ou la personne ayant reçu l'article en cadeau. Cette garantie entre en vigueur au moment de l'achat et prend fin dans les délais précisés ci-dessus ou au moment du transfert de l'article par le propriétaire. Toute compensation financière ou tout remboursement doivent être réclamés à l'endroit où l'article a été acheté, c'est-à-dire chez le détaillant et non chez le fabricant.

La présente garantie du fabricant ne couvre que les pièces fonctionnelles. Les dommages esthétiques ne sont pas couverts, sauf s'il est établi avec certitude qu'il s'agit d'un défaut de fabrication. Les dommages subis au cours du transport doivent être signalés à l'entreprise de transport, au détaillant ou à l'endroit où vous avez acheté l'article, et non au fabricant.

L'unique obligation du fabricant au titre de la présente garantie se limite à fournir à l'acheteur initial des pièces de rechange pour les appareils jugés réparables par le service des garanties du fournisseur. L'acheteur est responsable d'assurer toutes les pièces expédiées ou retournées, si désiré. Tous les produits et les pièces échangés qui ont été remplacés dans le cadre de cette garantie deviennent la propriété du fabricant. Le fournisseur se réserve le droit de changer les fabricants de pièces ou de produits de remplacement afin d'honorer toute garantie existante.

L'acheteur pourrait être tenu de présenter au fournisseur la preuve d'achat (avec la date d'achat) à sa demande. Toute preuve de modification, de gommage ou de contrefaçon de la preuve d'achat constitue une raison valable pour ANNULER la présente garantie limitée. Les produits dont le numéro de série a été altéré ou retiré ne sont pas admissibles à la couverture de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été soumis à une négligence, une reconstitution, un usage inapproprié, un usage abusif, des réparations ou des modifications effectuées par un personnel non autorisé par le fabricant, ou une installation inadéquate. Elle ne couvre pas non plus les produits présentant d'autres défauts indépendants de la volonté du fabricant. Voici quelques exemples de situations qui annulent la garantie :

- l'utilisation de laque ou de peinture dans le radiateur ou autour de celui-ci;
- l'installation du radiateur sur une surface non approuvée;
- la non-conformité aux exigences électriques (prise réservée de 15 ou 20 A);

GARANTIE

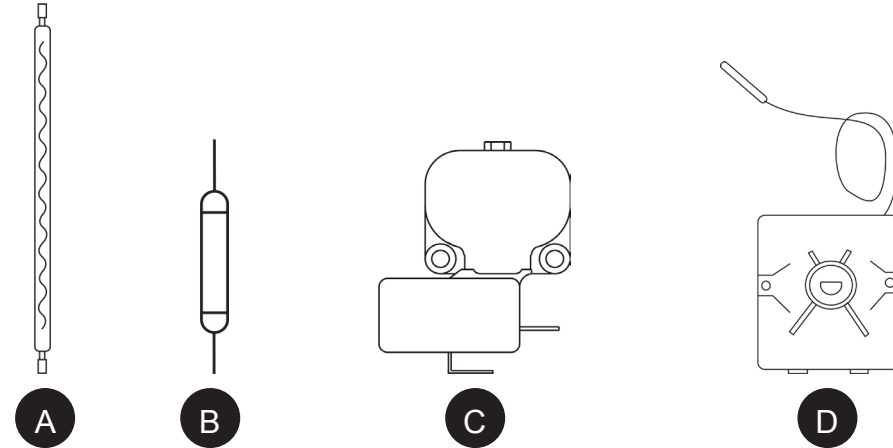
- l'utilisation du radiateur avec des rallonges électriques, des minuteriers, des parasurtenseurs et des disjoncteurs différentiels;
- l'usage à l'extérieur;
- l'usure normale ou le vieillissement;
- les accidents causés par des personnes ou des animaux.

Le fabricant n'est pas responsable de toute perte liée à l'utilisation du radiateur ou à un usage inapproprié de celui-ci ni des coûts, des dépenses ou des dommages accessoires ou consécutifs sans preuve irréfutable. Le fabricant ou ses représentants ne peuvent en aucun cas être tenus responsables de toute blessure ou de tout dommage matériel, quelle qu'en soit la cause. Toute garantie implicite doit être d'une durée équivalente à la durée de la garantie applicable susmentionnée. Les spécifications relatives à l'article peuvent faire l'objet de modifications sans préavis et sans obligation.

Cette garantie limitée confère à l'acheteur initial des droits précis. Il est possible qu'il dispose également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
A	Tubes en fibre de carbone	PHB-001
B	Fusible thermique	PHB-002
C	Interrupteur en cas de renversement	PHB-003
D	Thermostat	PHB-004

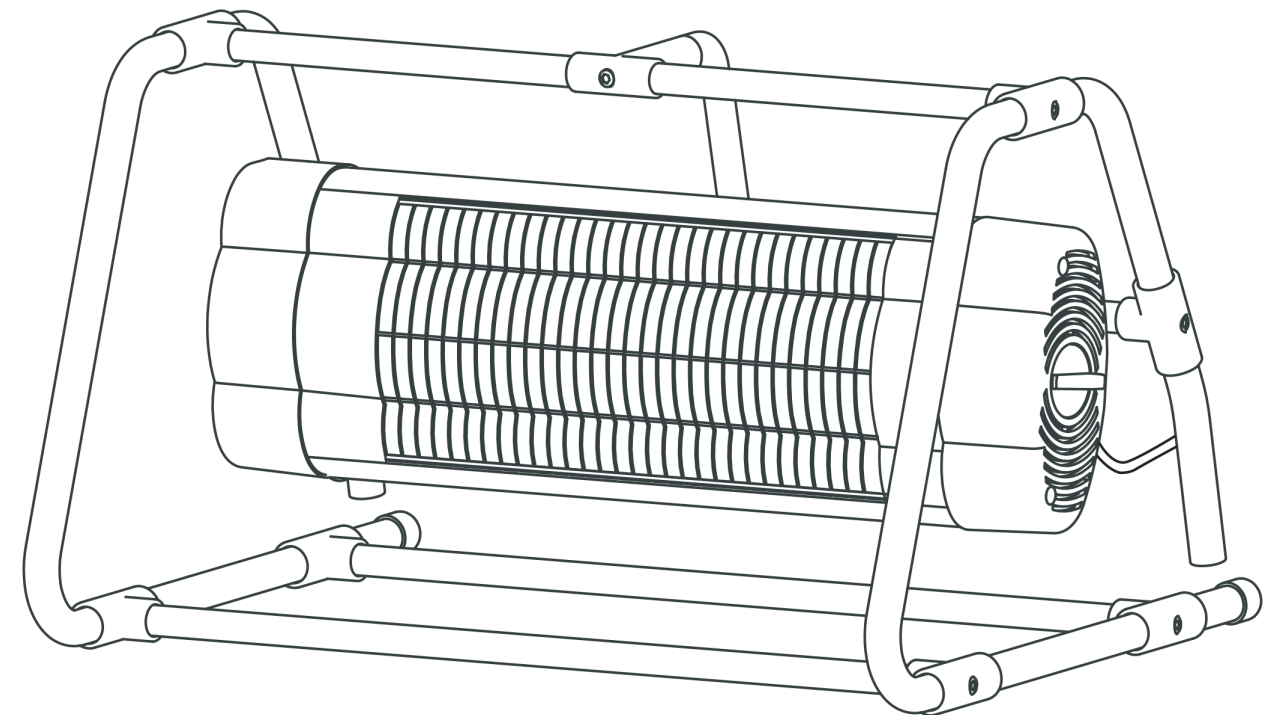


Imprimé en Chine
Utilitech et le motif UT Design® sont
des marques de commerce déposées
de LF, LLC. Tous droits réservés.



ARTICLE #0689347
**CALENTADOR
INFRARROJO PARA USO
GENERAL DE FIBRA DE
CARBONO**

MODELO #PHB-1500



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar del este y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del este.

AB15495

Lowes.com

NOTA

Este producto se puede instalar de forma independiente o en una pared.

ESPECIFICACIONES

Clasificación de voltaje	120 V (60 Hz)
Consumo de energía	1,500 vatios
Tamaño de la unidad	41,40 cm (ancho) x 65,53 cm (profundidad) x 37,59 cm (alto)
Peso de la unidad	5,3 kg

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual por completo antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

! ADVERTENCIA

Cuando utilice esta unidad eléctrica, siempre tome las medidas de seguridad básicas para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, como las siguientes:

1. Lea TODAS las instrucciones antes de usar esta unidad.
2. PRECAUCIÓN: Riesgo de descarga eléctrica. NO abra ni intente reparar el calentador usted solo.
3. Este calentador puede calentarse cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, NO toque superficies calientes con la piel desnuda. Si se incluyen, utilice las manijas para trasladar el calentador.
4. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas a 0,9 m del frente del calentador como mínimo y alejados de los costados y de las partes superior y posterior. NO coloque toallas u otros objetos sobre el calentador.
5. Se debe tener extrema precaución cuando niños o personas discapacitadas usen un calentador o cuando se encuentren cerca de este, o bien cuando el calentador se deje funcionando sin vigilancia.
6. NO use ningún calentador con un cable dañado o si el calentador no funciona adecuadamente, se ha caído o dañado de alguna forma. Lleve el calentador a un establecimiento de servicio autorizado para una revisión, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
7. Este calentador no se debe usar en baños, cuartos de lavado, ni en espacios interiores similares. NUNCA coloque el calentador donde se pueda caer dentro de una bañera u otro contenedor de agua. Para protegerlo de peligros eléctricos, NO lo sumerja en agua u otros líquidos.
8. NO toque el panel de control ni el enchufe con las manos mojadas.
9. NO pase el cable por debajo de una alfombra. NO cubra el cable con alfombras, tapetes o cubiertas similares. Coloque el cable lejos de la zona de circulación, donde nadie se pueda tropezar y caer.
10. NO inserte objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de escape o de ventilación porque esto puede provocar descargas eléctricas, incendios o daños en el calentador.
11. Para evitar incendios, NO bloquee las entradas ni salidas de aire de ninguna manera. NO lo use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan bloquear.
12. Un calentador contiene piezas calientes y piezas que forman arcos eléctricos o que producen chispas. NO lo utilice en áreas donde se usan o almacenan gasolina, pintura o líquidos inflamables. Mantenga la unidad alejada de las superficies calientes y de las llamas expuestas.
13. Siempre enchufe el calentador directamente en un tomacorriente/receptáculo de pared. Nunca lo use con extensiones eléctricas ni tomacorrientes de alimentación reubicables (tomacorrientes/enchufes múltiples).

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

14. Para evitar riegos de incendio o descargas eléctricas, enchufe la unidad directamente en un tomacorriente de 120 V de CA.
15. Para desconectar el calentador, gire los controles a la posición de apagado (OFF) y, luego, retire el enchufe del tomacorriente. Jale firmemente del cable y NO jale del cable para desenchufarlo.
16. Siempre desenchufe la unidad antes de moverla o limpiarla, o cuando no esté en uso.
17. Utilícelo solo para el uso doméstico previsto según se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por distribuidores no autorizados podría provocar riesgos.
18. Siempre úselo sobre una superficie seca y nivelada. Utilícelo únicamente en pisos.
19. NO lo utilice en exteriores.
20. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, NO use esta unidad con dispositivos de control de velocidad de estado sólido.
21. NO intente reparar ni regular ninguna función eléctrica o mecánica en esta unidad. Si lo hace, anulará la garantía. El interior de la unidad no contiene piezas reparables. Todas las reparaciones deben realizarse solo por personal calificado.
22. Conéctelo únicamente a tomacorrientes con la debida puesta a tierra.
23. Guarde estas instrucciones.

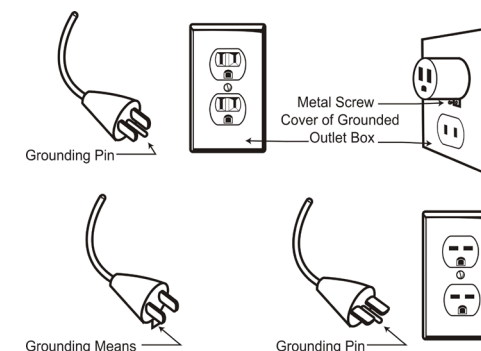
CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

Característica de seguridad antivuelco

Este calentador está equipado con una característica de seguridad antivuelco. Si el calentador se vuelca, un interruptor interno lo apaga automáticamente. Una vez que el calentador se vuelve a colocar en una posición vertical, este se reinicia. Para continuar con el funcionamiento, encienda el calentador con el control remoto provisto o utilizando el panel de control del calentador.

Característica de seguridad de sobrecalentamiento

Este calentador está equipado con una característica de seguridad de sobrecalentamiento. Cuando los componentes internos del calentador alcanzan una temperatura que pueda causar el sobrecalentamiento y un posible incendio, el calentador se apaga automáticamente.

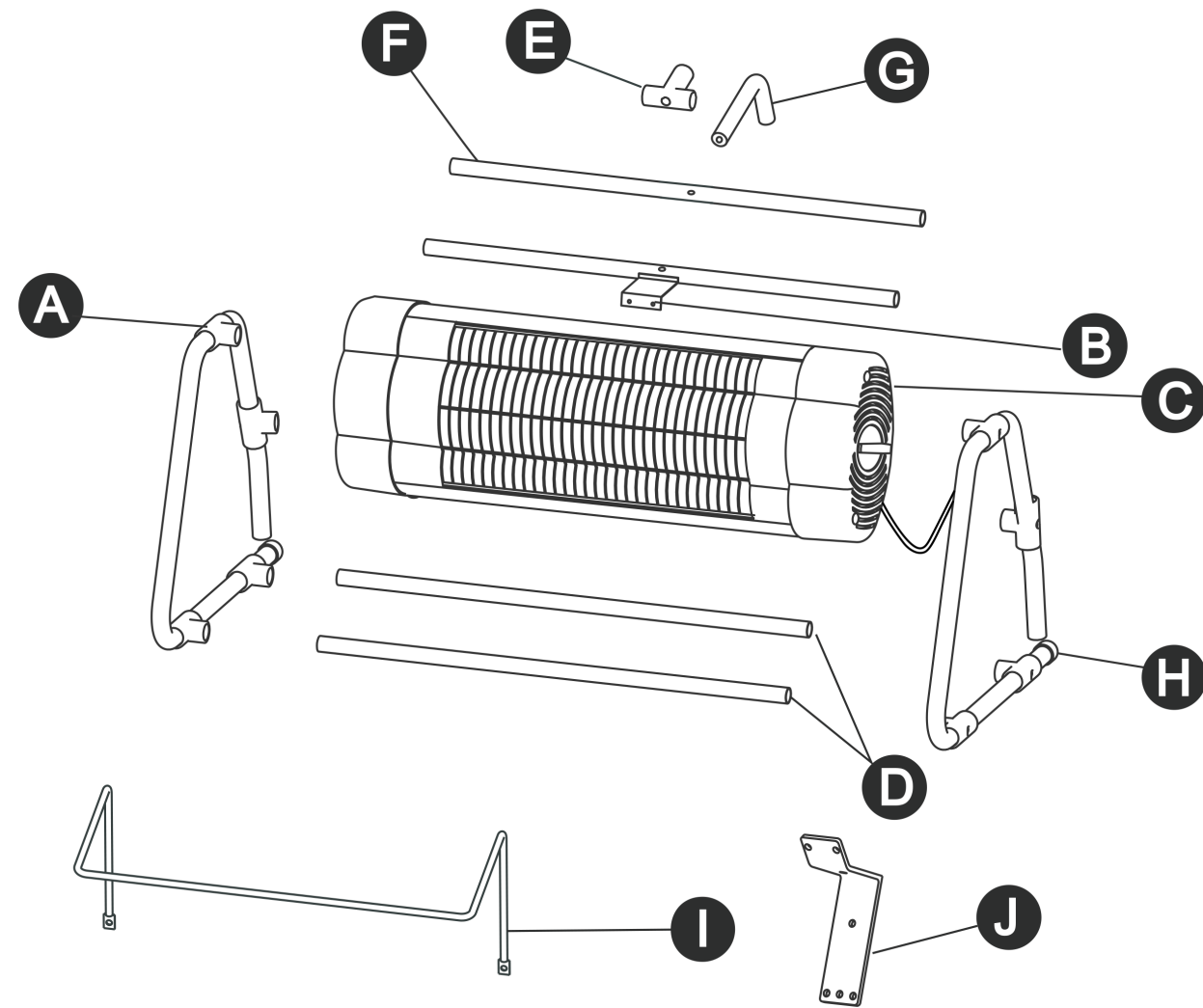


ADVERTENCIA: Este calentador tiene una clasificación de voltaje de 120 V. El cable tiene un enchufe de tres clavijas con puesta a tierra. Hay a disposición un adaptador para conectar enchufes con puesta a tierra de tres clavijas en receptáculos de dos ranuras. El enchufe de puesta a tierra que sale del adaptador se debe conectar permanentemente a tierra, por ejemplo, a través de una caja de salida correctamente puesta a tierra. El adaptador no se debe usar si hay a disposición un receptáculo de tres ranuras puesto a tierra.

NO ANULE LA CARACTERÍSTICA DE SEGURIDAD DEL ENCHUFE CON PUESTA A TIERRA.

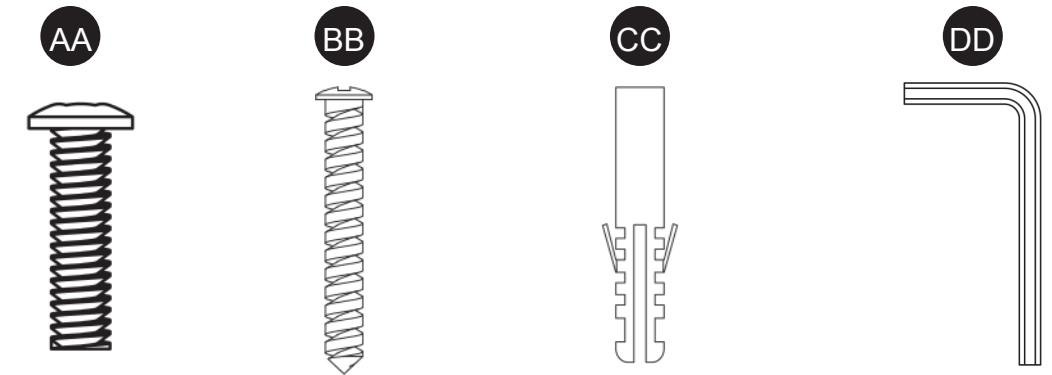
ADVERTENCIA: Es normal que el cable de alimentación esté caliente al tacto. Sin embargo, si el enchufe está flojo en el tomacorriente, es posible que se sobrecaliente. Si esto ocurre, intente insertar el enchufe en un tomacorriente diferente. Póngase en contacto con un electricista calificado para que revise si el tomacorriente original presenta daños.

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Tubo de soporte	2	F	Tubo superior	1
B	Tubo de conexión	1	G	Tubo de manejo	1
C	Calentador	1	H	Pata	2
D	Tubo inferior	2	I	Manija	1
E	Conector de goma	1	J	Accesorio para montaje en pared	1

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)



AA
Tornillos
M6x30
Cantidad:
10

BB
Tornillos
ST4x35
Cantidad:
2

CC
Anclas de
expansión de pared
de 8 mm de diámetro
Cantidad: 2

DD
Destornillador
hexagonal
Cantidad: 1

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: Ensamblaje independiente: 10 minutos; ensamblaje para montar en pared: 3 minutos.

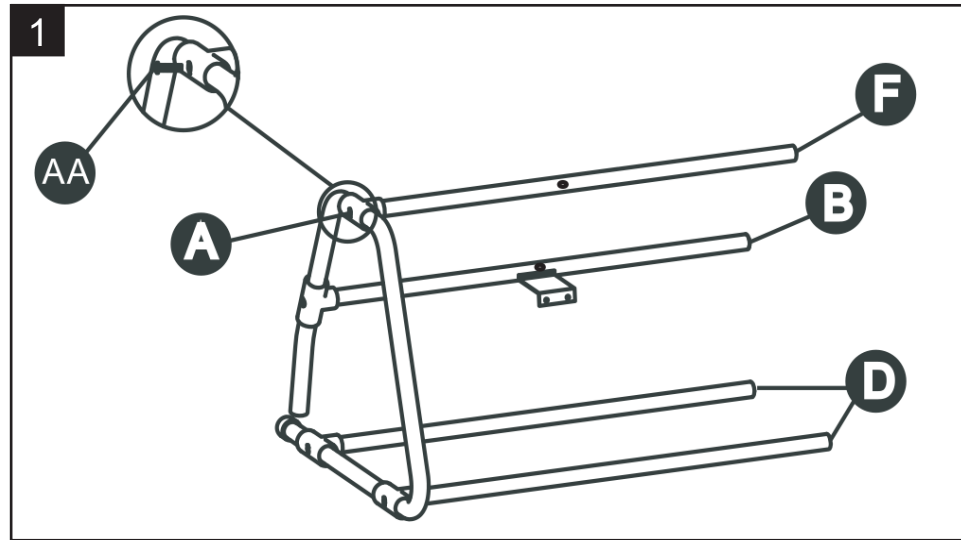
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Taladro eléctrico y destornillador Phillips.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE: INDEPENDIENTE

1. Conecte el tubo superior (F), el tubo de conexión (B) y los dos tubos inferiores (D) a uno de los tubos de soporte (A) con cuatro tornillos M6x30 (AA). Apriete los tornillos con el destornillador hexagonal (DD).


Aditamentos utilizados

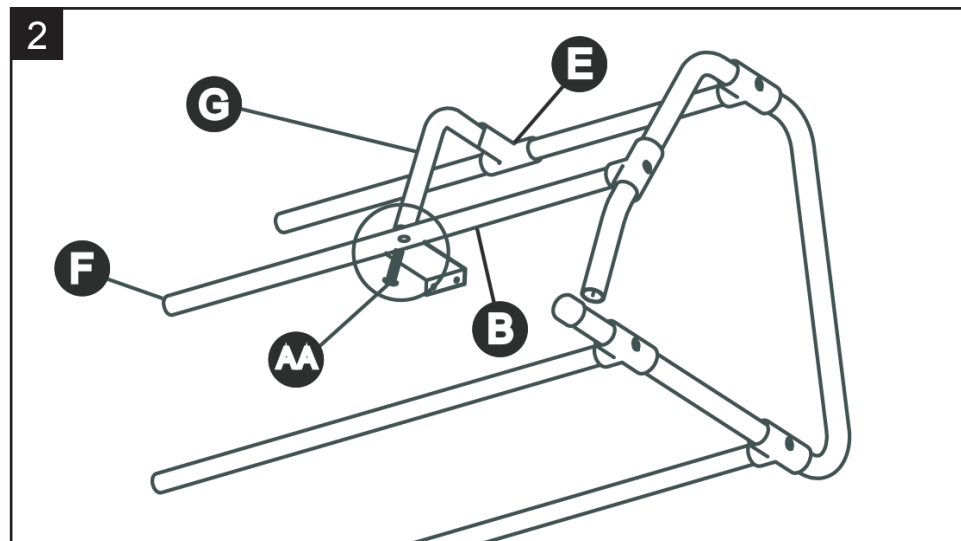
AA Tornillos M6x30  x4



2. Gire el ensamblaje del paso 1. Deslice el conector de goma (E) hasta el centro del tubo superior (F). Inserte el lado largo del tubo de manejo (G) en el conector de goma y, luego, fije el lado corto del tubo de manejo (G) en el tubo de conexión (B) con un tornillo M6x30 (AA). Apriete el tornillo con el destornillador hexagonal (DD).


Aditamentos utilizados

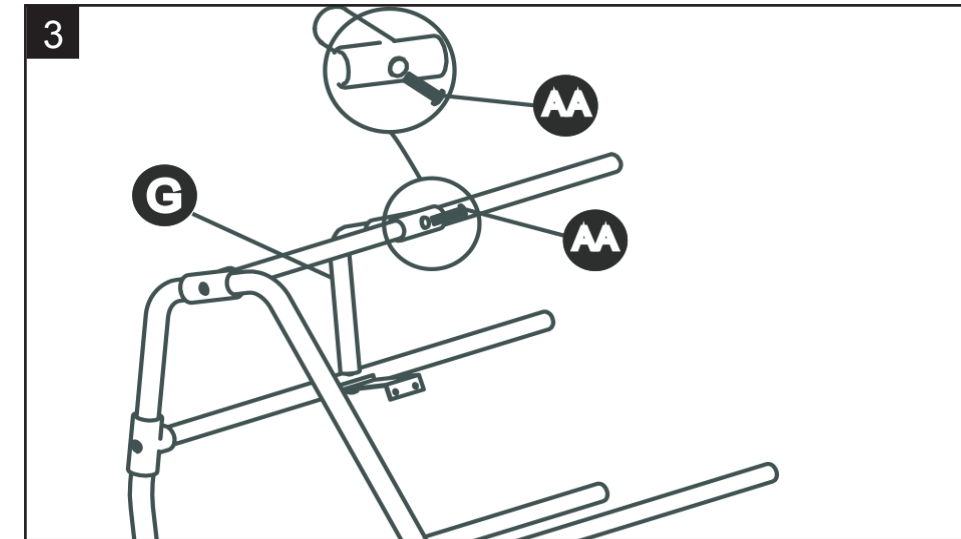
AA Tornillos M6x30  x1



3. Gire nuevamente el ensamblaje. Fije el lado largo del tubo de manejo (G) en el tupo superior (F) con un tornillo M6x30 (AA). Apriete el tornillo con el destornillador hexagonal (DD).

Aditamentos utilizados

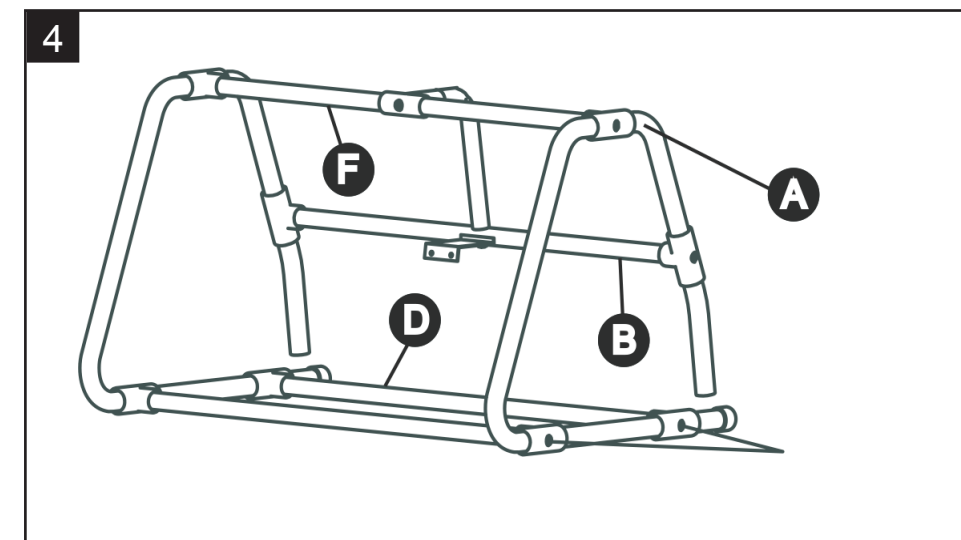
AA Tornillos M6x30  x1



4. Fije el segundo tubo de soporte (A) a los dos tubos inferiores (D) y conecte el tubo (B) y el tubo superior (F) con cuatro tornillos M6x30 (AA). Apriete los tornillos con el destornillador hexagonal (DD).

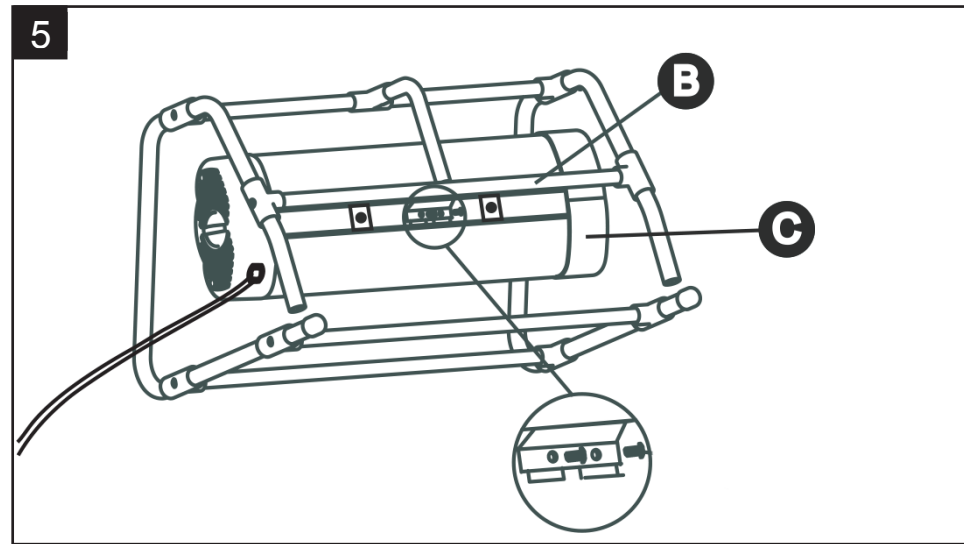
Aditamentos utilizados

AA Tornillos M6x30  x4

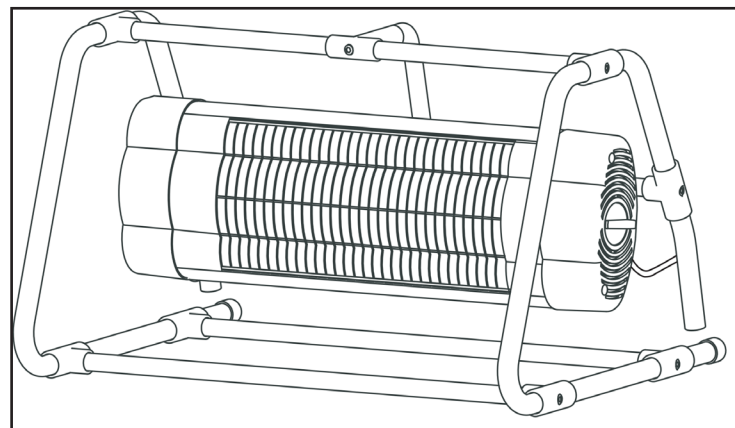


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE: INDEPENDIENTE

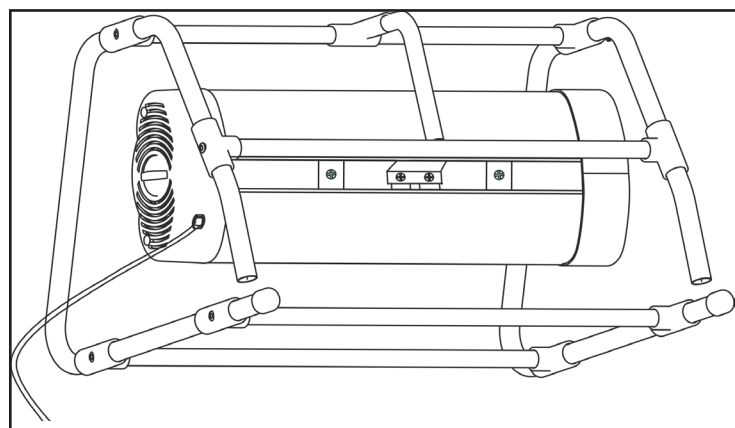
5. Retire los dos tornillos centrales preensamblados de la parte posterior del calentador (C) con un destornillador Phillips (no se incluye). Conecte el calentador al tubo de conexión (B) con estos dos tornillos con un destornillador Phillips (no se incluye).



Después del ensamblaje, el producto debe verse así:



PARTE FRONTAL

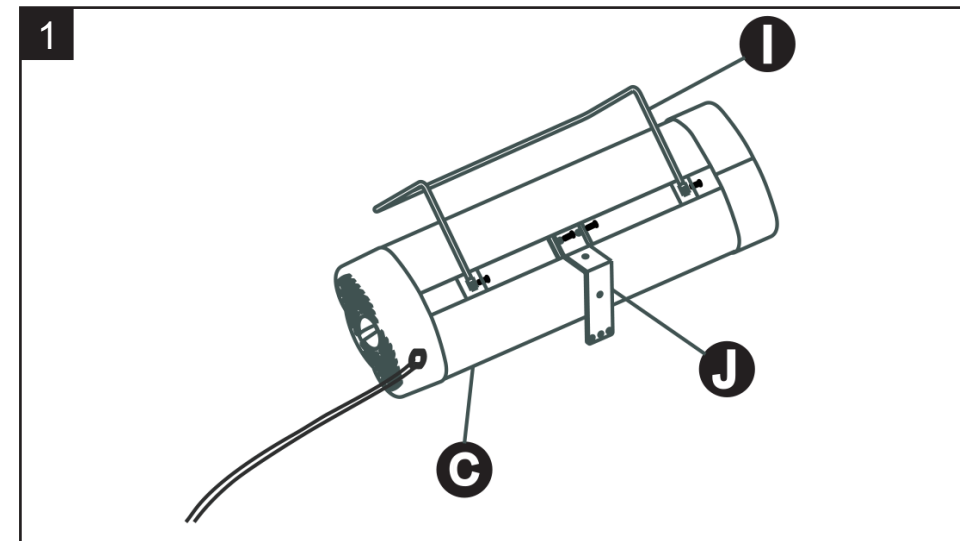


PARTE POSTERIOR

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE: MONTAJE EN PARED

1. Retire los cuatro tornillos preensamblados de la parte posterior del calentador (C); luego conecte la manija (I) y el ensamblaje de pared (J) al calentador (C) con estos cuatro tornillos.



Aditamentos utilizados

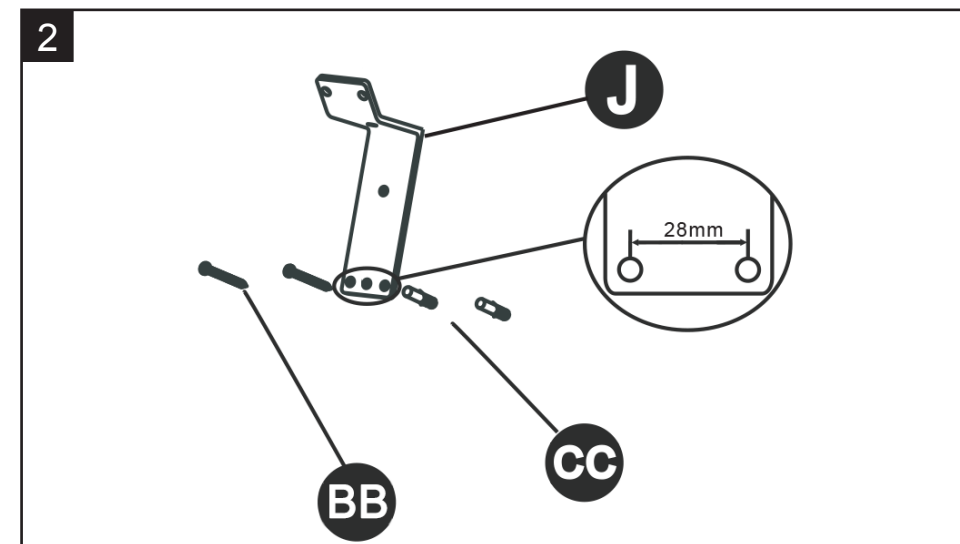


2. Seleccione una ubicación de montaje. Taladre dos orificios en la pared (consulte la imagen del recuadro que se encuentra debajo) a 28 mm de distancia entre sí. Inserte las dos anclas de expansión de 8 mm de pared (CC) en los orificios que taladró. Utilice los dos tornillos ST4x35 (BB) para fijar los dos orificios laterales en el ensamblaje de pared (J) para asegurarlo en las anclas de expansión de pared.

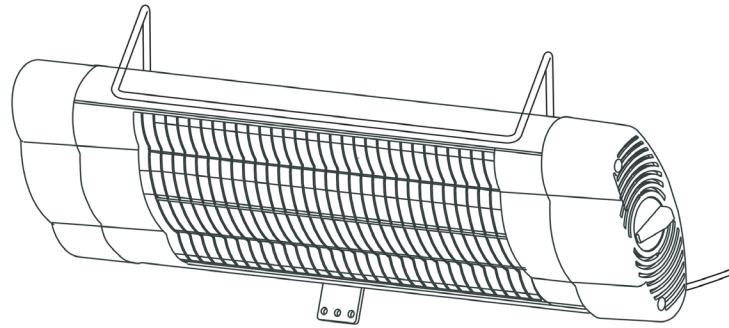
NOTA: No es necesario insertar un tornillo en el orificio central para asegurar la unidad.

Aditamentos utilizados

- CC** Anclas de expansión de pared de diámetro 8  x2
- BB** Tornillos ST4x35  x2



Después del ensamblaje, el producto debe verse así:



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El calentador se apagará cuando la perilla del termostato esté en la posición de apagado (OFF).

Gire el dial del termostato en dirección de las manecillas del reloj hacia la dirección "High" (Alto) para encender el calentador. Se recomienda que gire la perilla y la acerque a "HIGH" (Alto) cuando utilice el calentador en habitaciones grandes.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe la unidad y deje enfriarla por completo.
2. Para mantener limpio el calentador, puede limpiar la cubierta exterior con un paño suave humedecido. Puede utilizar un detergente suave si es necesario. Después de limpiar la unidad, séquela con un paño suave. PRECAUCIÓN: NO permita que ingrese líquido al calentador.
3. NO use alcohol, gasolina, polvos abrasivos, pulidor de muebles ni cepillos duros para limpiar el calentador. Esto podría dañar o deteriorar la superficie del calentador.
4. NO sumerja el calentador en agua.
5. Espere a que la unidad esté completamente seca antes de usarla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El calentador no enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cable de alimentación no está enchufado. 2. No hay electricidad en la caja de fusibles principal. 3. El termostato del calentador está configurado a una temperatura más baja que la de la habitación. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente. 2. Verifique que haya electricidad en la caja de fusibles principal. 3. Aumente la temperatura del termostato en el calentador para que produzca más calor.

GARANTÍA

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

El fabricante garantiza este calentador contra defectos en los materiales y la mano de obra en las piezas funcionales por un período de un 1 año, a partir de la fecha de compra original. Su prueba de compra es el recibo de venta que muestra la fecha de compra del producto. Guárdelo en un lugar seguro para referencia futura. Este producto está fabricado con los materiales de la más alta calidad y está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra al momento de la compra. Esta garantía limitada se aplica a los productos fabricados o distribuidos por el fabricante, que se entregan en Estados Unidos continental y se extiende al comprador original o receptor del obsequio. Esta garantía entra en vigencia al momento de la compra y culmina ya sea en el período especificado anteriormente o en la transferencia de propietario. Cualquier reembolso o compensación monetaria deben reclamarse en el lugar de la compra (tienda minorista), no al fabricante.

Esta garantía la extiende el fabricante del producto y cubre solo las piezas funcionales. Los elementos cosméticos no están cubiertos, a menos que se determine inequívocamente que es un defecto de mano de obra. Los daños que se produzcan durante el transporte deben tratarse con la empresa de envíos, la tienda minorista o el lugar de la compra, no con el fabricante.

La única obligación del fabricante según esta garantía estará limitada a proveer al comprador original las piezas de repuesto para las unidades que se consideren reparables, según el departamento de garantía del proveedor. El comprador es responsable de asegurarse de que cualquier pieza sea enviada o devuelta, si lo desea. Todas las piezas y productos reemplazados según esta garantía serán de propiedad del fabricante. El proveedor se reserva el derecho de cambiar de fabricante de las piezas de repuesto o productos para el uso, para cubrir cualquier garantía existente.

Se pedirá al comprador que entregue al proveedor los documentos de la prueba de compra (incluida la fecha de compra) si se solicita. Cualquier prueba de alteración, borrado o falsificación de los documentos de la prueba de compra serán causa de ANULACIÓN de esta garantía limitada. Los productos en los que el número de serie se haya pintado o retirado no son elegibles para la cobertura de garantía.

Esta garantía no corresponde si la unidad ha estado sujeta a negligencias, fabricaciones, uso indebido, abuso o reparaciones, alteraciones realizadas por personal no autorizado por el fabricante, instalaciones inadecuadas o en cualquier caso que escape del control del fabricante. A continuación se mencionan algunas invalidaciones de la garantía:

- Uso de lacas o pinturas en (o alrededor) de los calentadores
- Ubicación del calentador sobre superficies no aprobadas

GARANTÍA

- Deficiencias en los requisitos eléctricos (tomacorriente dedicado de 15 A a 20 A)
- Uso con extensiones eléctricas/temporizadores/protectores de corriente/Interruptores de circuito por falla a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés)
- Aplicaciones en exteriores
- Uso, desgaste o deterioro normales
- Accidentes causados por mascotas o consumidores

El fabricante no será responsable de ninguna pérdida debido al uso (o uso indebido) del calentador u otros costos, gastos o daños accidentales o resultantes sin fundamentos irrefutables. En ninguna circunstancia, el fabricante ni ninguno de sus representantes serán responsables de lesiones a las personas o daños a la propiedad, como sea que surjan. Cualquier garantía implícita tendrá la misma duración de la garantía correspondiente indicada anteriormente. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso ni obligación.

Esta garantía limitada le otorga al comprador original derechos legales específicos. Otros derechos podrían variar según el estado.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
A	Cepillos de fibra de carbono	PHB-001
B	Fusible térmico	PHB-002
C	Interruptor antivuelco	PHB-003
D	Termostato	PHB-004

